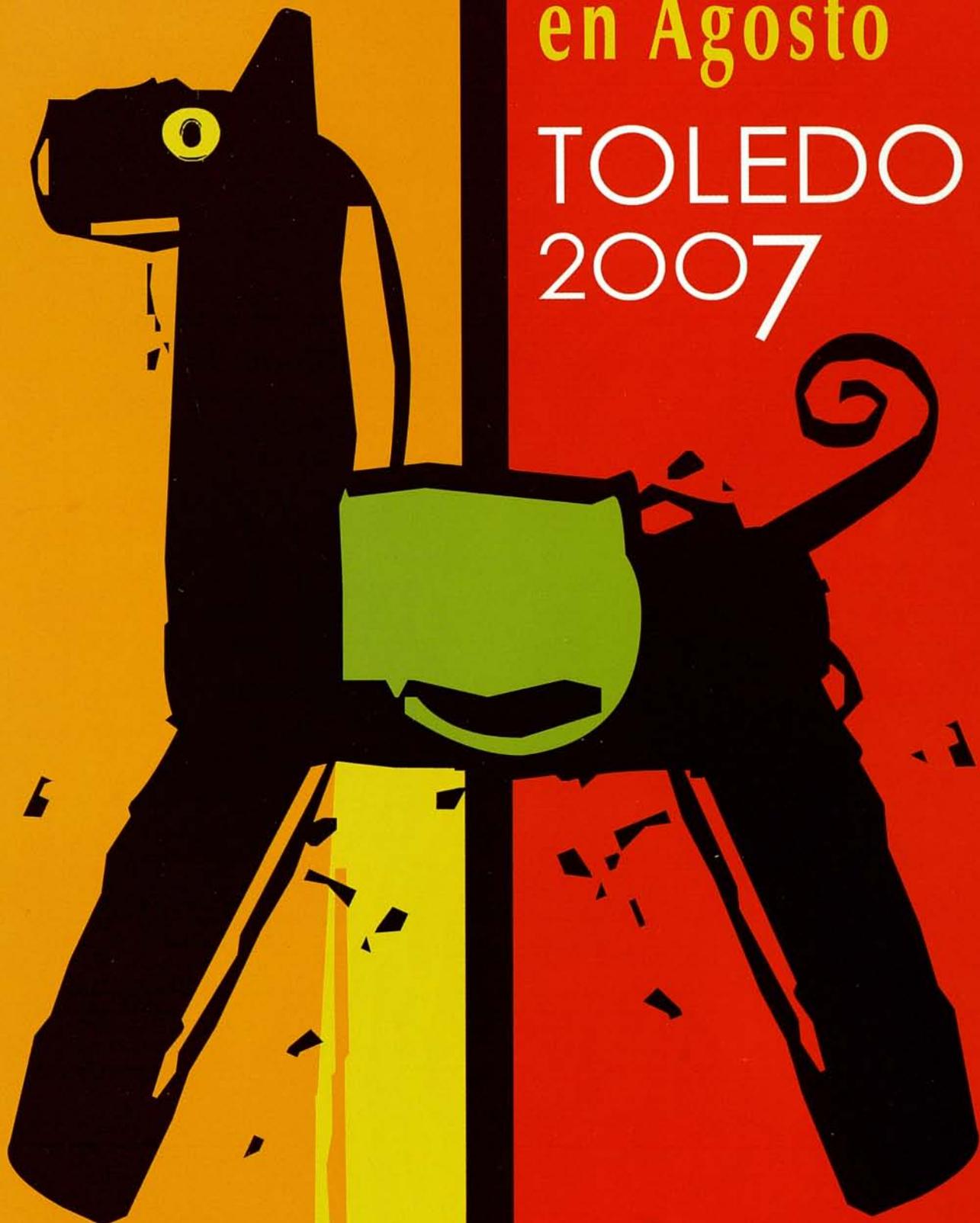


Feria y Fiestas en Agosto

TOLEDO 2007



Excmo. Ayuntamiento de Toledo



MP3
2x20W
USB 2.0
Lector de Tarjetas (SD/MMC)
Mando a distancia

Consulta las condiciones en tu Oficina o en www.ccm.es

Nóminas Caja Castilla La Mancha

DALE RITMO A TU NÓMINA

Tráela a CCM y llévate una CADENA DE MÚSICA MP3

Además disfrutarás de las mejores ventajas:
Anticipos gratuitos.
Sin comisiones de administración.
Descuento en préstamos.



Residencial EL MANZANAR

RECAS (Toledo)

PISOS Y ÁTICOS

Alquiler y venta de
Locales Comerciales

SIN ENTRADA Y DESDE **135.300 €**. Financiación **100% más gastos**



¡¡LLAVE EN MANO!!
POR 512 €/MES
PUEDE TENER UNA
DE ESTAS VIVIENDAS

Construye y Promueve:



Comercializa



C/ Manzanar, 18
Tel. 925 52 26 32
Móvil 628 31 40 05 - 606 93 99 04
45211 RECAS (Toledo)

Saluda de la Concejala de Juventud y Festejos



Desde la Concejalía de Juventud y Festejos, me permito saludaros por primera vez, entrando en vuestras casas con este programa de Agosto, en el que destaca la semana de ferias y fiestas de La Patrona de Toledo, la virgen del Sagrario.

Hemos elaborado una programación que deseamos sea atractiva, cultural, alegre y participativa.

El programa que hemos elaborado es amplio, dando respuesta a todos los sectores de la población toledana para que nos sintamos protagonistas de nuestras fiestas posibilitando la eliminación de barreras, donde las personas que componemos este espacio llamado Toledo, nos sintamos acogidos y sin dificultad para disfrutar de las actividades propuestas.

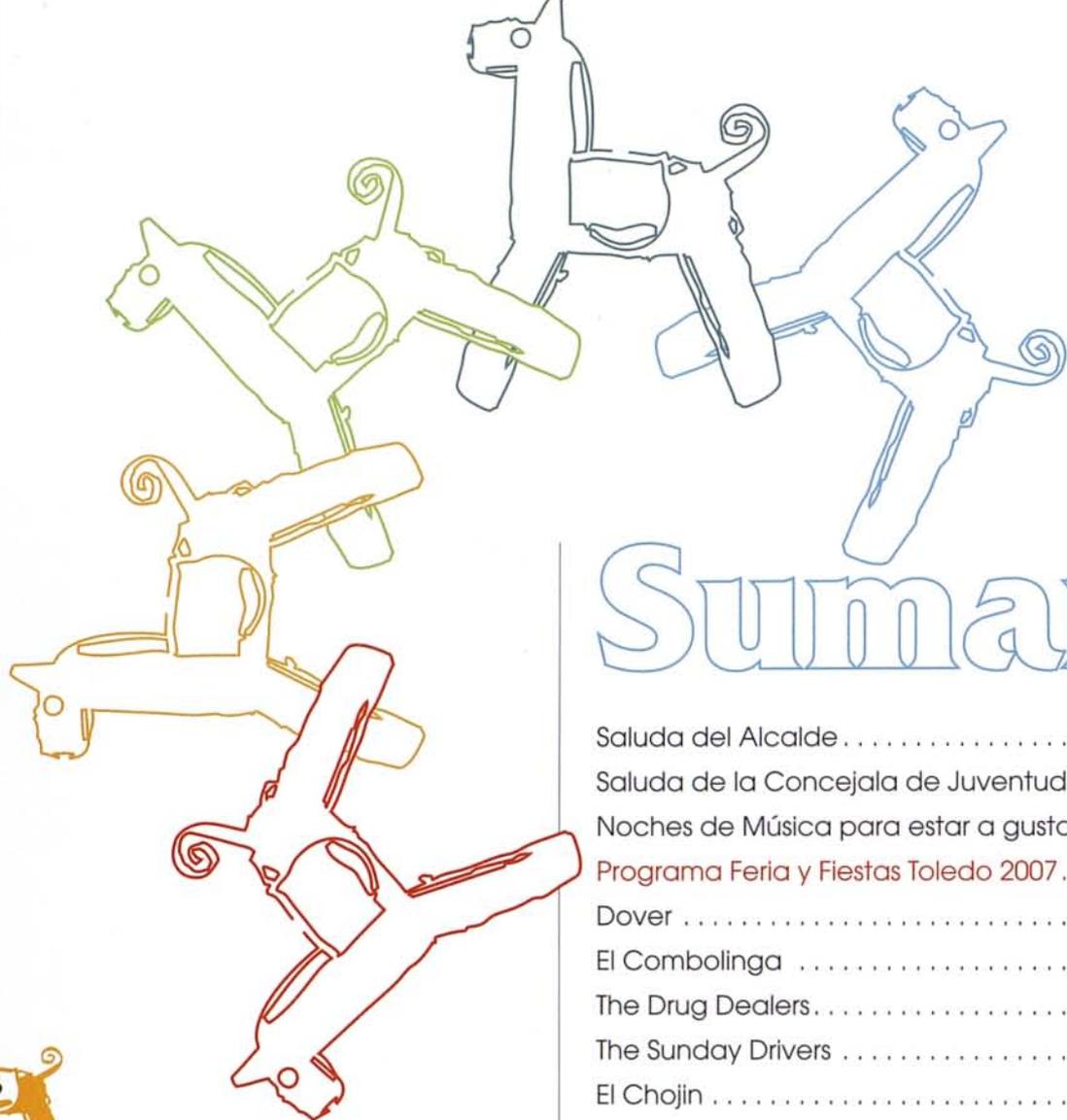
Os invito a participar en unas fiestas que deseo sean el reflejo de una ciudad solidaria, amable y divertida.

¡Felices Fiestas!

Carmen Jiménez Martín
Concejal delegada
de Juventud y Festejos



FE
RIA
—
FIES
TAS



Sumario

Saluda del Alcalde	3
Saluda de la Concejala de Juventud y Festejos	5
Noches de Música para estar a gusto	7
Programa Feria y Fiestas Toledo 2007	8
Dover	16
El Combolinga	18
The Drug Dealers	19
The Sunday Drivers	20
El Chojin	21
La Excepción	22
Canteca de Macao	23
Kiko Veneno	24
Festival de Música de las Tres Culturas	27
Don Quijote - Ópera	30
Octavas Jornadas Europeas de la Cultura Judía	31
X Festival de Ciudad de Toledo	31



TOL
EDO
—
20
07

EDITA:
Excmo. Ayuntamiento de Toledo

Producción Editorial:



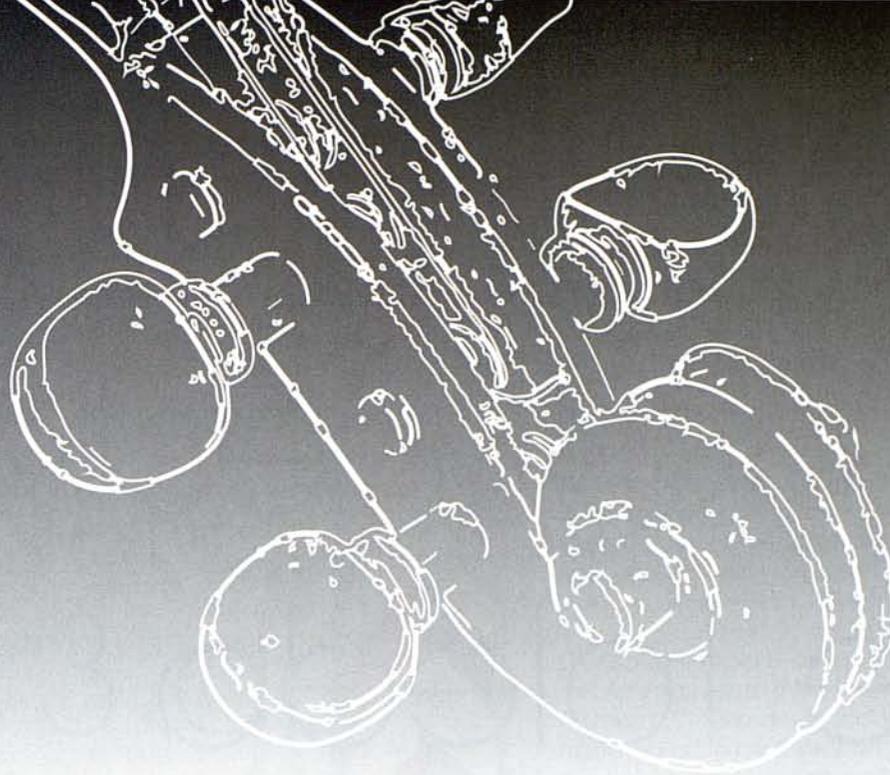
Editorial MIC

Telf: 902 271 902
Fax: 902 371 902
mic@editorialmic.com
www.editorialmic.com



Editorial MIC es miembro de la
Asociación Española de Editoriales
de Publicaciones Periódicas,
a su vez miembro de la FIPP

D.L.: M-36772-2007



Noches de Música para estar a gusto



FE
RIA
—
FIES
TAS

**Sábado,
4 de agosto**

22,00 h.
*Jardines
del Paseo del Tránsito*

Ensemble Zefiro

Director: Alfredo Bernardini
"MOZART: Divertimenti para 6 instrumentos de viento".

Entrada Gratuita.

**Miércoles,
8 de agosto**

22,00 h.
Plaza de Padilla.

Música Antigua

Concierto a cargo de Ana Alcaide y Carlos Beceiro

Entrada Gratuita.

**Jueves,
9 de agosto**

23,00 h.
*Paseo de Recaredo,
(debajo de la muralla,
junto a la fuente de
"Salobre")*

Música Antigua y cantautores de Toledo

Concierto "Guitarras Amigas".

Entrada Gratuita.

**Sábado,
11 de agosto**

22,00 h.
*Jardines
del Paseo del Tránsito*

Ensemble Glosarium

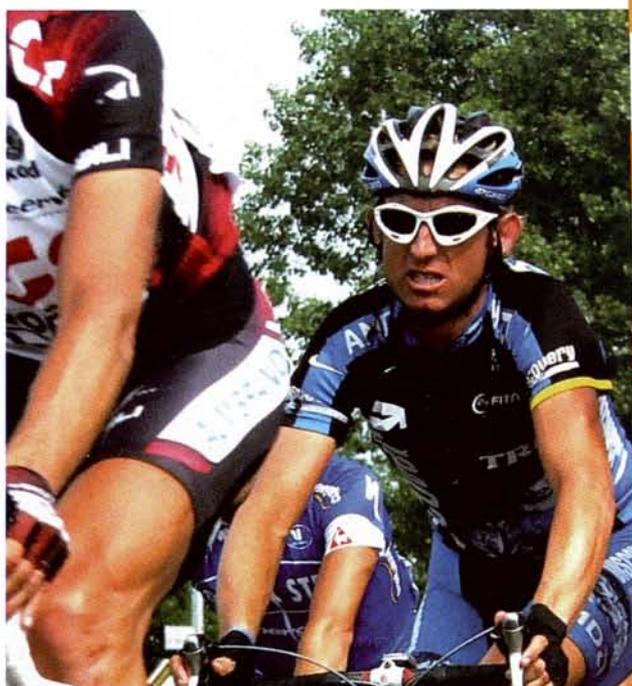
Director: Quito Gato
"La Estrella Azul"
(Tradición y Herencia del Renacimiento Español en Latinoamérica)

Entrada Gratuita.

Programa de Feria y Fiestas de Toledo



TOL
EDO
20
07



Martes,
7 de
agosto

12,30 h.

Final XLII Vuelta Ciclista a Toledo
Lugar: Avd. de la Reconquista.

**COMIENZA LA SEMANA
DE LA FERIA Y FIESTAS
DE AGOSTO**

Lunes, 13 de agosto

Programa



19:00 h.

Cohetes, Charangas, Gigantes, Cabezudos, Tren, Payasos Gigantes, Muñecos sobre ruedas, Confetis, Globos..., acompañados de la Banda de la Escuela Municipal de Música "Diego Ortiz"

El Pasacalles saldrá de la Plaza del Ayuntamiento, Hombre Palo, Comercio, Plaza de Zocodover y seguirá hasta el Paseo de Merchán, donde se nos unirán Payasos con globoflexia, Malabarista y el Hombre del Fuego, para continuar bailando y pasándolo bien, (todos los "peques" que quieran ir en el tren deben estar en la Plaza del Ayuntamiento).

22,00 h.

INAUGURACIÓN del Recinto Ferial, Alcalde, Concejales y todas las personas que deseen acompañarnos. En la carpa. Limonada Popular. Seguidamente: Pólvora de Inauguración.

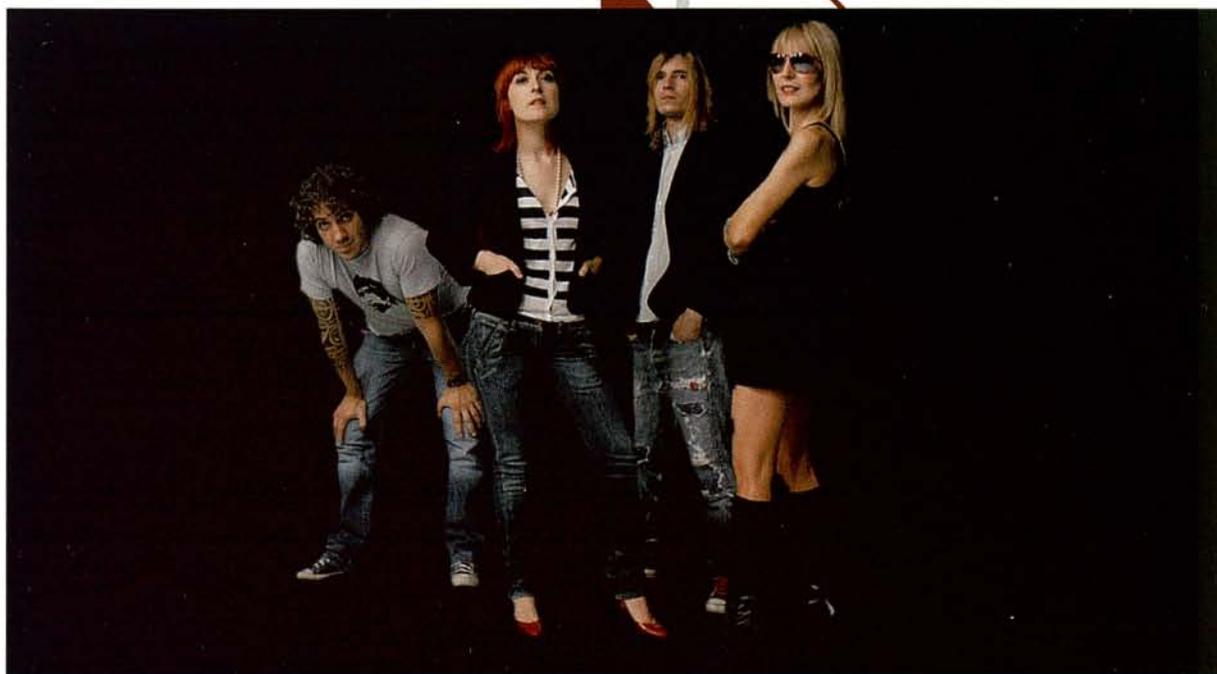
23,00 h.

Gran Concierto a cargo de DOVER y del grupo RAZA GUAYA

Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda"
Entrada Gratuita



FE
RIA
FIES
TAS





TOL
EDO
—
20
07

Martes, 14 de agosto



19,30 h.

Música por el Casco, recorriendo diferentes Calles y Plazas.

19,30 h.

Juegos Infantiles con fútbolín hinchable.
Lugar: Paseo de Merchán.

20,30 h.

Inauguración de la Exposición
POSTALES DE TOLEDO 1898-1968
(De la Colección de LUIS ALBA)
Lugar: Centro Cultural San Marcos

21,00 h.

Concierto de la Banda de la Escuela
Municipal de Música "Diego Ortíz"
Lugar: Paseo de Merchán.

22,30 h.

Concierto a cargo de THE PINNIC,
COMBOLINGA y la actuación de la
Orquesta STIGMA
Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda"
Entrada Gratuita.



Miércoles, 15 de agosto

FESTIVIDAD DE NTRA. SRA. VIRGEN DEL SAGRARIO, PATRONA DE TOLEDO.

Desde las siete de la mañana cada hora se celebrará la Santa Misa ante la imagen de la Virgen. En el atrio de Catedral, se podrá beber el agua de la Virgen, en los típicos botijos.

11,00 h.

MISA PONTIFICAL, presidida por el Emmo. y Rvdmo. Sr. D. ANTONIO CAÑIZARES LLOVERA, Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de España. Terminada la Santa Misa, PROCESION con la imagen de la Virgen del Sagrario por el Templo Primado.

El octavario se celebrará del 7 al 14 de Agosto. El día 7, como primer acto del mismo, se descorre el velo de la Capilla de la Virgen del Sagrario y se traslada la imagen en su Trono a la Capilla Mayor de la Catedral.

13,00 h.

Masclatá en Honor de Ntra. Sra. Virgen del Sagrario
Lugar: Plaza del Ayuntamiento.



FE
RIA
—
FIES
TAS



Miércoles, 15 de agosto



19,30 h.
Gran Teatro de Títeres.
Lugar: Paseo de Merchán.

21,00 h.
Concierto de la Banda
UNIÓN MUSICAL BENQUERENCIA
Lugar: Paseo de Merchán

22,30 h.
Concierto a cargo de DRUG DEALERS, y
nuestro grupo toledano más conocido
internacionalmente THE SUNDAY DRIVERS
y DJ Blanca DB
Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.



TOL
EDO
—
20
07

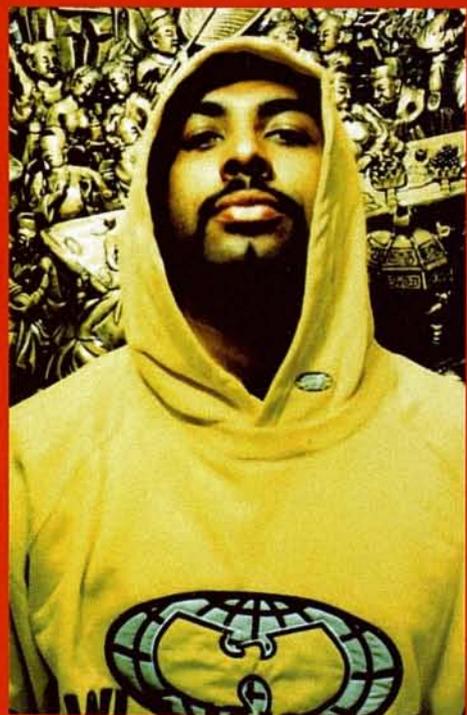
Jueves, 16 de agosto

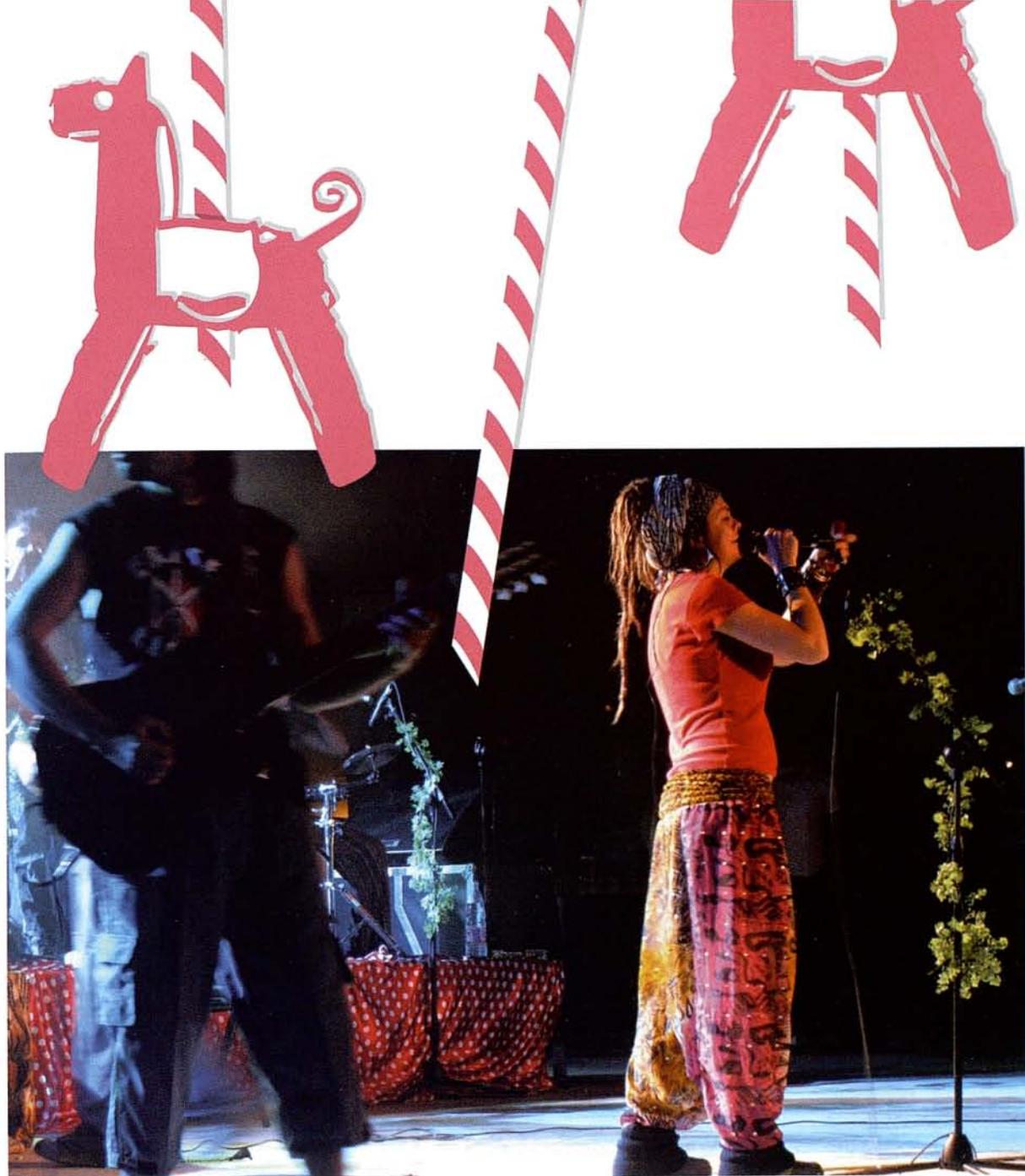


19,30 h.
MULTIAVENTURA, Red de Abordaje,
Tirolina, Puente con Cuerda, etc.
Lugar: - Paseo de Merchán

21,00 h.
CONCIERTO DE LA BANDA UNIÓN
MUSICAL BENQUERENCIA
Lugar: Paseo de Merchán.

22,30 h
Noche Hip-Hop, en la que tendremos las
actuaciones de ULTIMATUN, EL CHOJIN,
LA EXCEPCIÓN Y DJ CAUCIÓN.
Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.





FE
RIA
—
FIES
TAS

Viernes,
17 de
agosto

19,30 h.
CUENTACUENTOS Y MÚSICA
Lugar: Paseo de Merchán

21,00 h.
CONCIERTO BANDA DE MÚSICA
"AMIGOS DE LA MÚSICA"
Lugar: Paseo de Merchán

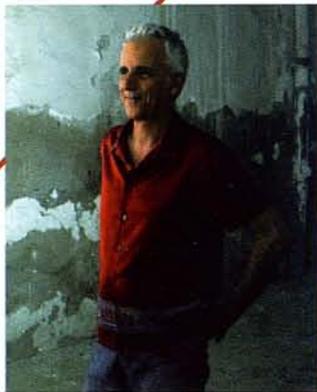
22,00 h.
Noche de Baile para recordar, Exhibición
de La Escuela de Baile JOSÉ LUIS BEINAT,
baile moderno y danza del vientre, y la
actuación de la Orquesta RENACER
Lugar: Paseo de Merchán.

22,30 h.
Concierto a cargo de 45DOBLE07,
CANTECA DE MACAO Y DJ'S LATINOS.
Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda".
Entrada Gratuita

Sábado, 18 de agosto



TOL
EDO
—
20
07



10,00 h.

Gran Gymkhana, con refrescos, regalos, etc.

Lugar: Paseo de Merchán

13,00 h.

Paella Popular, en la "Terraza de Safont"

Lugar: Recinto Ferial de La Peraleda

19,30 h.

Partida Simultánea de Ajedrez, para todos los públicos, impartida por el Maestro Internacional DIEGO ELGUEZABAL VARELA y "Las Adivinanzas de Don Manuel"

Lugar: Paseo de Merchán

Para la Gran Gymkhana y Partida de Ajedrez, nos tenemos que apuntar al Coordinador de Actividades Infantiles y Juveniles, que estará en el Paseo de Merchán mientras duren las actividades.

21,00 h.

CONCIERTO BANDA DE MÚSICA "AMIGOS DE LA MÚSICA"

Lugar: Paseo de Merchán

22,00 h.

Gran Novillada con picadores, con los novilleros:

Salvador García, Ignacio Ríos y Juan Beldas.

Ganadería: Torregrande.

Lugar: Plaza de Toros.

Venta Anticipada de Entradas: CCM (Televenta: 902 405 902)

22,30 h.

Actuación de DEMORAO, Gran Concierto de KIKO VENENO y Orquesta BANDA PIMIENTA

*Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.*



Domingo, 19 de agosto

19,30 h.

Talleres para hacer carteras de comics, maquillaje de cara, llaveros, abalorios y malabares

Lugar: Paseo de Merchán.

20,30 h.

CONCIERTO BANDA DE MÚSICA
"AMIGOS DE LA MÚSICA"

Lugar: Paseo de Merchán.

21,30 h.

Folklore de Castilla-La Mancha,
con la participación de los
"Coros de Madrideojos"

Lugar: Paseo de Merchán.

22,30 h.

CONCIERTO a cargo del Grupo MAY y
JUDIT Y SU BANDA

*Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.*

00,30 h.

FIN DE FIESTA CON MARAVILLOSA
PÓLVORA, a cargo de la Pirotecnia
"LA SAGREÑA"

Lugar: Recinto Ferial de "La Peraleda".



FE
RIA
—
FIES
TAS

ENTIDADES COLABORADORAS

- EMPRESA PÚBLICA
DON QUIJOTE, S.L.
- CAJA CASTILLA-LA MANCHA.
- CULTURAL TOLEDO.
- EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DELEGACIÓN DE CULTURA DE LA JUNTA
DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA.
- CAJA MADRID
- TELEFÓNICA
- COCA-COLA





TOL
EDO
—
20
07

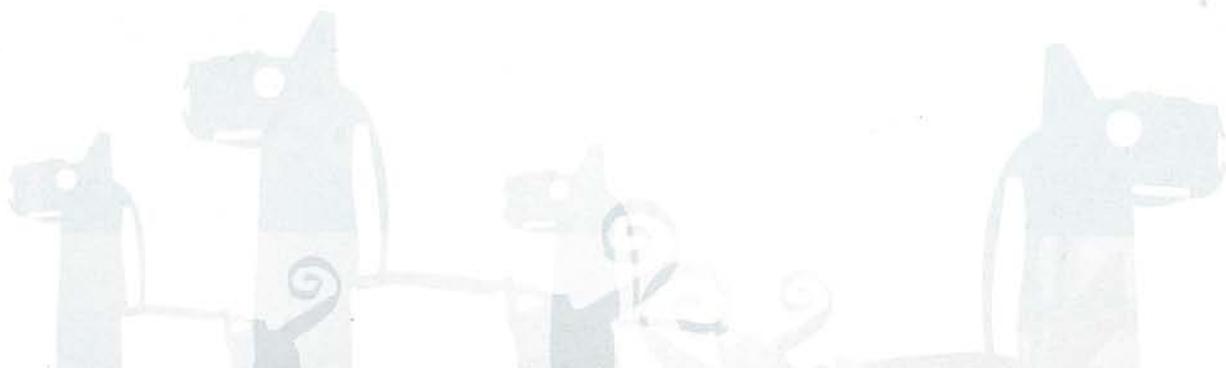
DOVER

Follow the city lights supone un giro radical en la carrera de Dover. Producido por Daniel Alcover, el disco se aleja del grunge rockero de sus inicios para adentrarse en el pop electrónico.

El grupo de rock madrileño Dover, está integrado por Amparo Llanos, guitarra y voz, su hermana Cristina, voz y guitarra; Jesús Antúnez, batería y Samuel Titos, bajo.

Un 4 de octubre de 1992 se forma Dover, las hermanas Llanos, Amparo y Cristina lideran el grupo. El nombre de la banda surgió de una marca de ropa de la tienda que tiene la madre de ambas en Majadahonda; a Amparo le sonaba bien y era fácil de recordar, así que con ese nombre se quedaron. La forma de componer y cantar tienen mucho que ver con la influencia musical de grupos como Nirvana, R.E.M., etc., por ello su estilo y el cantar en inglés.

Su andadura se inicia en un pequeño sello con el álbum "Sister". Al año siguiente fichan con una compañía independiente Subterfuge Records y publican en 1997 "Devil came to me", álbum que causa una respuesta excelente; por un lado la crítica considera a Dover el mejor grupo en el panorama musical independiente español y por otro el público lo avala otorgándole



su primer disco de oro por las 50.000 copias vendidas del "Devil Came to Me" en septiembre de 1997, y posteriormente suman 4 discos de platino; además de abarrotar los conciertos allí por donde pasan. En 1997 Dover obtiene el premio Ondas al mejor grupo revelación español. Dos años después "Devil Came to Me" ha vendido 500.000 copias y ha convertido a Dover en el primer superventas de la independencia española, publicando en países tan diversos como Alemania, Francia, Italia, Holanda, Grecia y Portugal.

A finales del verano de 1998 llegan a un acuerdo con Chrysalis y consiguen tener su propio sello "Loli Jackson Records". Se reedita su primer álbum "Sister", con una novedad, y es que incluye una canción inédita "Noche Tras Noche" cantada en español. Y también se editan varios álbums de grupos noveles, así como un recopilatorio.

Dover recibe en 1999, el premio Ondas en la categoría de Mejor Artista en directo y son elegidos Mejor Artista Español 1999 según una encuesta a los lectores (por un 41de votos) del periódico "El País de las Tentaciones".

Comienzan las giras por Europa y EEUU. En 1999 publican su tercer álbum "Late at Night" que consigue un triple disco de platino en febrero 2000. Su gira, continua en México, donde tocarán con Oasis en la capital, concluyendo con su participación en el Festival de Acapulco. Terminan el 2000 con el PREMIO MTVE BEST LOCAL (premio al mejor grupo local) en España de la MTVe.

"I Was Dead For Seven Weeks In The City Of Angels" es su cuarto álbum que se edita en 2001, consigue el número 1 en la Lista Española de Ventas, en algo más de una semana vende más de 125.000 discos. En Alemania, su primer single "King George" es número uno dentro de las

listas de radios universitarias. Superan las 215.000 copias del álbum "I was dead..." en España. En la 5ª Edición de los Premios Amigo (26 de noviembre 2001), la canción 'KING GEORGE', obtiene el premio a "La mejor canción del año 2001" por votación popular!

En el año 2003 editan "The Flame" que lo graban en España con productor americano de máxima garantía Rick Will, y vuelve a enarbolar toda la rabia que les ha hecho grandes, sin desdeñar las grandes canciones de calidad y melodía. La masterización correrá a cargo de Stephen Marcussen (Marcussen Mastering, NYC), todo un clásico que ha masterizado gran parte de los discos legendarios de los últimos quince años.

2004 Dover es seleccionado como "fresh meat" en el programa de Zane Lowe de Radio 1, en UK.

Con muchos kilómetros de carretera es ya una constante el que Dover participe todos los años en varios festivales por Europa y América, grandes y no tanto, pero siguiendo su meta como dicen ellos mismos "para nosotros no es importante conectar con más o menos gente; lo que sí nos gusta es que la gente que venga a vernos conecte con nuestra música"

Su último álbum, *Follow the city lights*, que vio la luz en octubre de 2006, supone un giro radical en la carrera de Dover. Producido por Daniel Alcover, el disco se aleja del grunge rockero de sus inicios para adentrarse en el pop electrónico. Todo un acierto, teniendo en cuenta que ya en enero de 2007 el grupo consiguió un Disco de Platino por este trabajo.

Let me out, primer single, ha tenido mucho que ver. Fue elegida como mejor canción del año en los Premios Ondas 2006 "por haber vuelto con talento e imaginación en una propuesta renovada que ha significado reinventarse a sí mismos".



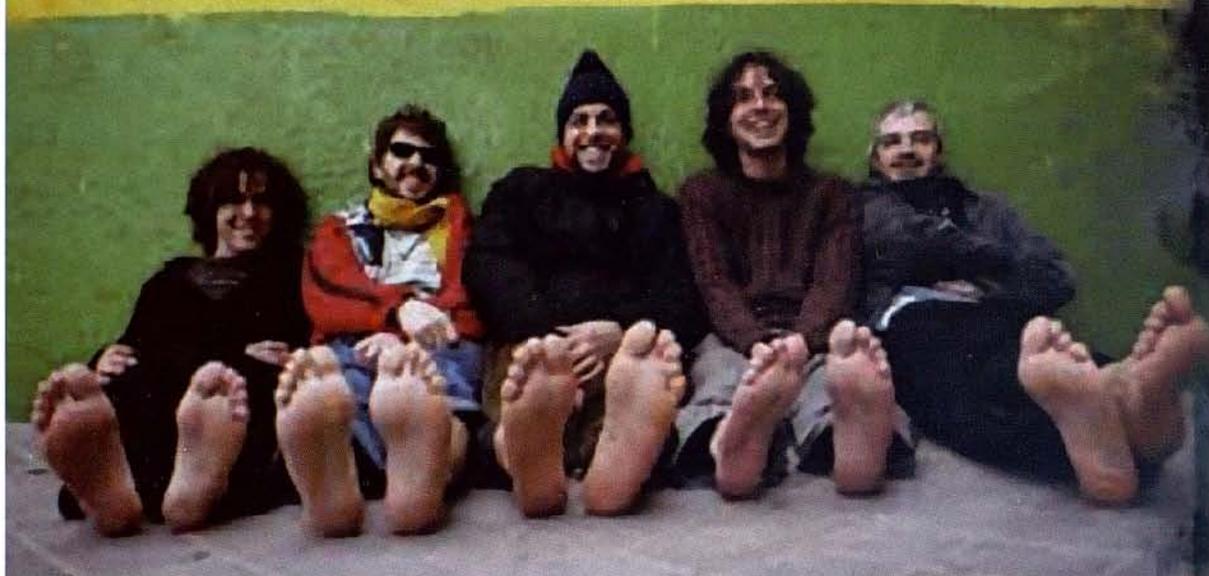
Lunes,
13 de agosto
23:00 horas.

Lugar:
Recinto Ferial
de "La Peraleda"
Entrada Gratuita



FE
RIA
—
FIES
TAS

El Combolinga



TOL
EDO
—
20
07

El Combolinga se ha convertido en un grupo de culto dentro del panorama musical español. La mezcla de estilo, puro mestizaje, que les caracteriza puede parecer en momentos determinados un poco inconclusa o confusa, pero la sensación desaparece rápidamente cuando se sabe que existen cuatro compositores diferentes en el grupo, cada uno de los cuales compone de la forma que mejor le parece. Se mixtura como buenamente se puede el flamenco, el reggae, el rock urbano y el ska en una desconcertante coctelera musical.

Toda esta maraña de estilos se fue unificando y transformando poco a poco según se iba configurando el grupo. Tuvo directa influencia en la configuración musical los instrumentos que utilizaban normalmente. Como grupo que actuaba continuamente en la calle, incluso ensayaba en El Retiro, utilizaban instrumentos acústicos dándole a la formación el color que tiene actualmente.

En este contexto empezaron las primeras actuaciones en locales pequeños, de aquellos momentos

deben todavía buena parte de su público actual. Transcurrió así un verano en el que la formación vagó tocando por playas y chiringuitos de Ibiza y Almería hasta que finalmente llegó la hora de grabar la maqueta. A partir de ese momento aumentaron los conciertos y finalmente llegó el premio de El País de las Tentaciones, lo que supuso que el mundo discográfico se enterara de la existencia del conjunto y consiguiesen el tan preciado contrato discográfico, que les ha permitido hasta el momento materializar dos discos.

Martes,
14 de agosto
22,30 h
Concierto a cargo
de THE PINNIC,
COMBOLINGA y
la actuación de la
Orquesta STIGMA
Lugar:
Recinto Ferial
de "La Peraleda"
Entrada Gratuita.

El Combolinga muestra su tercer trabajo, *Viviendo viajando*, con varios cambios significativos. Tras la ruptura con DRO, los madrileños han optado por auto editarse y cuentan con el extremeño Markinhos, como nuevo cantante que, por cierto, muy buen interprete. La fórmula sin embargo sigue siendo la misma que les unió, una amalgama mestiza de sonidos. El resultado es un disco vivo que arroja canciones más eficaces y creíbles. Lichis colabora en este trabajo que no es la única que tiene todas las papeletas de escucharse en el verano canalla. Sólo queda comprobar sobre las tablas la solvencia de su propuesta musical que parece nacida para los tiempos de fiesta.

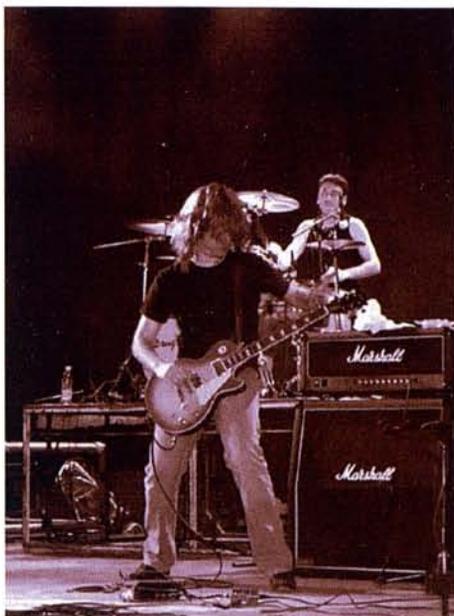
En el año 2003, tras una actuación en un instituto de Toledo, Rubén, Gabrí y Jose deciden crear un grupo de rock debido a sus inquietudes personales y a la insistencia de la gente que había visto actuar a los tres el 5 de Junio de ese mismo año. Durante el verano, pegan carteles buscando bajista y batería. Las influencias del grupo estarían basadas en bandas que marcaron época dentro del rock and roll internacional, tales como Led Zepelin, Deep Purple, The Rolling Stones.... Es en ese mismo mes cuando se juntan y comienzan a hacer versiones de canciones de sus grupos favoritos.

A partir de aquí comienza la creación de temas propios que van dándose forma en el local de ensayo, como *Women's Night*, *Rock Life* y la balada *My Dark Light*. Tras duras horas de ensayo y creación, se da vida a varios temas más como *Paths of Thorns*, *Sweet Breath*, el tema acústico *The Favorites of the gods die young*.

En 2004 firman con Utopías musicales y Carmelo Pantoja se hace cargo de la representación del grupo. A finales del mismo año entran en estudio para grabar un álbum promocional de 5 temas, con el nombre del grupo como título, con Gelu Galván (Los Galván) como técnico de sonido. Esta carta de presentación obtiene críticas muy positivas en varios medios de comunicación.

El grupo toledano se lanza a mostrar su primer trabajo en un gran número de actuaciones (Madrid, A Coruña, Cuenca, Segovia, Valencia, León...) y actuando junto a grupos consagrados dentro del panorama rock nacional (Coz, Saratoga, Uzzhuaia, Medina Azahara, Los Galván, Básico, Cifu y la Calaña Sound, Maestro Reverendo, Alea, Skizoo, Beethoven R, Albertucho).

Durante la primavera de 2006, acompañan a Los Galván en varios de sus conciertos con la Red de Teatros de Castilla-La Mancha. En estos momentos, aparte de seguir girando, la banda prepara su primer LP, bajo la dirección de Gelu Galván



The Drug Dealers



FE
RIA
—
FIES
TAS

**Miércoles,
15 de agosto
22,30 h.**

Concierto a cargo
de DRUG DEALERS,
THE SUNDAY
DRIVERS y DJ
Blanca DB

Lugar:
Recinto Ferial
de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.



TOL
EDO
—
20
07

The Sunday Drivers

Jugar en casa siempre es una ventaja, y en esta ocasión no lo va a ser menos. The Sunday Drivers tocan en Toledo, en el mismo lugar en el que nacieron a finales del año 1999. La banda comenzó como un cuarteto formado por Carlos a la batería, Miguel con el bajo, Fausto a la guitarra, y Jero con su voz. Como casi todos los inicios, en los primeros años su trayectoria marcó varios dientes de sierra, a los buenos momentos se sucedían tediosos periodos de inactividad. En enero de 2002 sobresalieron con sus acordes en un concierto organizado por Popmadrid.com, por lo que fueron fichados por Rock Indiana, casa discográfica con la que grabaron un primer trabajo que llevaba por título el del nombre del propio grupo.

Para aquella grabación se incorporó un nuevo componente, Julián, el encargado de los teclados, que desde aquel año quedó integrado en la formación. El disco fue como un trampolín para el lanzamiento de The Sunday Drivers. Se sucedieron las participaciones en festivales como Espárrago, Lemon Pop o Supersónico, y las giras por ciudades de toda la geografía española.

Miércoles
15 de agosto
22,30 h.

Concierto a cargo
de DRUG DEALERS,
THE SUNDAY
DRIVERS y DJ
Blanca DB
Lugar:

Recinto Ferial
de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.

Tras más de cien conciertos llegó el momento de volver a encerrarse en el estudio. El segundo disco vino de la mano de una nueva discográfica, Mushroom Pillow. *Little Heart attacks* vio la luz a mediados de 2004. Para este trabajo se contó con la colaboración de Lindón Parish, un músico galés que pasó a engrosar la fila del grupo. Este CD les abrió las puertas del mercado internacional, sobre todo del francés, donde actuaron en el Festival Transmusicales de Rennes (en Bretaña). En abril de 2005, una compañía francesa, Naïve, publicó este trabajo en el país vecino.

Casi tres años después *Little Hearts Attacks*, The Sunday Drivers por fin vuelven con un nuevo disco, *Tiny Telephone*, llamado igual que el estudio de grabación de San Francisco en el cual lo han grabado de la mano de Brad Jones y por dónde han pasado grupos como Death Cab for Cutie.

Vuelven como sexteto (con dos teclistas y dos guitarristas), después de una campaña de promoción por toda Francia y arrasador en Europa.



FE
RIA
—
FIES
TAS

El Chojin

Hijo de la mezcla, de padre ecuatoguineano y madre extremeña, este MC no es un rapero al uso. Lejos de cualquier cliché al uso El Chojin ha incluido temas sociales entre sus preocupaciones tales como la violencia de género, el racismo o la marginación. Además de rap, también escribe poesía, artículos y diferentes textos. Mientras termina y prepara el lanzamiento de su primer libro Cien rimas y una leyenda, ha colaborado en bandas sonoras de películas como *Tánger*. Además, ha creado lo que él mismo define como "la primera ópera Rap en castellano", un espectáculo de teatro con el nombre de Rimas para todos los públicos.

Su noveno álbum, una cifra respetable en el efervescente mundo del hip hop, se convirtió en el reto de ofrecer algo nuevo sin ser radicalmente distinto. En realidad

lo que ofrece en *Striptease*, que así se llama el disco, tiene un fondo similar al de sus anteriores trabajos en el concepto que ofrece, aunque en lo musical, que es lo primero que se percibe sí presenta aspectos diferentes.

Striptease tiene un puñado de canciones de inclinación mucho más melódica o incluso acústica. Se nota en temas como *Diez Obviedades*, *Quisiera ser* y *Ven al Club Duduá*. El álbum ofrece otro matiz con temas con un evidente tirón comercial en la línea de *Lola*, uno de sus hits más celebrados, que seguramente engancharán a nuevos seguidores del rapero hispanoguineano. El escenario es el lugar perfecto para tomar el pulso a los buenos resultados de este último trabajo. Nadie queda decepcionado de una actuación de *El Chojin*.

Jueves,
16 de agosto
22,30 h.

Noche Hip-Hop, en la que tendremos las actuaciones de ULTIMATUN, EL CHOJIN, LA EXCEPCIÓN Y DJ CAUCIÓN.

Lugar:
Recinto Ferial
de "La Peraleda".
Entrada Gratuita.

La Excepción



paio! (2002), y posteriormente su primer LP, *Cata cheli*, además de interpretar con ellos un tema, *El negro, el cojo y el gitano*. Para la aventura del primer disco, además de con Frank T para las bases, contaron con el francés Super Jeff Domínguez para las mezclas de sus temas. El éxito de crítica y ventas los ha llevado a actuar en los principales festivales del país, como el Viña Rock, el Monegros Desert Festival o el Urban Culture de Madrid. Todo ello llevó a una reedición del disco, incluyendo un DVD y dos temas nuevos.

Sus letras destilan compromiso con el barrio, alegría y una actitud positiva ante la vida y sus dificultades. Mucho de ello saben el Langui, que en "Zapato ortopédico" se toma a mofa de los aprietos que le ha supuesto su minusvalía (tiene semiparalizados brazos y piernas debido a la falta de oxígeno en el parto), y el Gitano Antón, que en "Nos late fuerte", y con la colaboración de Antonio Carmona de Ketama, también ironiza sobre la mala fama de los gitanos.

En mayo de 2006 aparece su segundo disco, con la producción de Frank T y Óscar Acción Sánchez, llamado *Aguantando el tirón*, también con colaboraciones como la de MC Randy. En el año 2006 les han dado un premio al mejor grupo en los conocidos premios de MTV Europe Music Awards, gracias a los votos de los oyentes por Internet. Además este disco fue nominado para la XI Edición de los Premios de la Música en la categoría de mejor álbum de hip-hop.

La Excepción, o La excepción que confirma la regla para ser más exactos, es un grupo de rap del madrileño barrio de Carabanchel compuesto por los MC's El Langui (Juan Manuel Montilla) y Gitano Antón (Antonio Moreno) y por el DJ La Dako Style (Javier Ibañez).

Esta pequeña revolución del panorama del hip-hop en español tiene como marca de fábrica un estilo desenfadado y muy personal hecho de aires flamencos, lenguaje cheli y mucho humor en los textos, sin dejar de lado la crítica social. A partir de señas de identidad concretas como su pertenencia al carabanchelero Pan Bendito han elaborado un rap universal que se ha colocado en las listas de éxitos en lugares inaccesibles para este ritmo.

Descubrieron que podían hacer rap utilizando su propio argot calorro y fueron puliendo su estilo en pequeños conciertos. En uno de ellos conocieron al ubicuo MC y productor Frank T, que se decidió a impulsar su carrera produciendo, primero su Maxi *En tu carro*

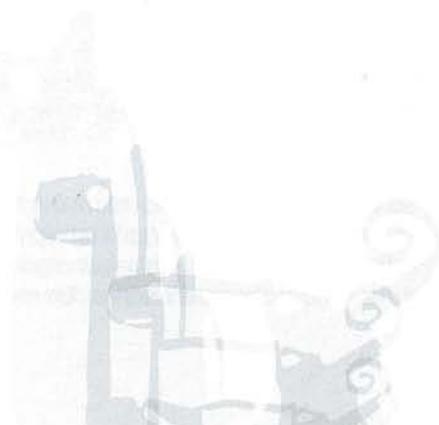


TOL
EDO
—
20
07

**Jueves,
16 de agosto
22,30 h.**

Noche
Hip-Hop, en la
que tendremos
las actuaciones
de ULTIMATUN,
EL CHOJIN, LA
EXCEPCIÓN Y DJ
CAUCIÓN.

Lugar:
Recinto Ferial
de "La Peralada".
Entrada Gratuita





Canteca de Macao

En poco más de tres años desde su nacimiento, Canteca de Macao ya puede escoger entre los escenarios, naturales y callejeros, del madrileño parque del Retiro (uno de los sitios donde comenzaron a tocar) y los propios de los festivales internacionales y de las actuaciones de primera fila. Sus componentes conforman una sugestiva mezcla de nueve personas de heterogénea procedencia, que en sus raíces han bebido en las más variopintas fuentes musicales: desde el reggae jamaicano, pasando por el flamenco y el rock españoles, o el ska y la percusión. Sus vidas se fusionaron en esta original Canteca que les permite crear y crecer profesional y humanamente, al tiempo

Viernes, 17 de agosto
22,30 h.: Concierto
a cargo de
45DOUBLE07,
CANTECA DE
MACAO Y DJ'S
LATINOS.
Lugar: Recinto
Ferial de "La
Peraleda".
Entrada Gratuita

que se divierten y convencen con su oferta a un público cada vez más numeroso. Sus directos, caracterizados por la energía y la creatividad que derrochan a raudales, son buena muestra de ello.

Los pocos ejemplares que se comercializaron del primero, *Cachai*, se agotaron al venderlo en sus recitales, pero su difusión alcanzó cuotas insospechadas en Internet. En este espacio virtual, también siguen regalando su música a todo aquel internauta que se la quiera descargar.

El grupo ha sacado a la calle en este mismo año de 2007 un segundo disco titulado *Camino de la vida entera*. La mixtura de estilos, la fusión de ritmos, el mestizaje y la multiculturalidad son las palabras claves que definen las catorce canciones que componen este último álbum que han editado, y que de no defraudará a sus seguidores, y seguramente embrujará a otros muchos.

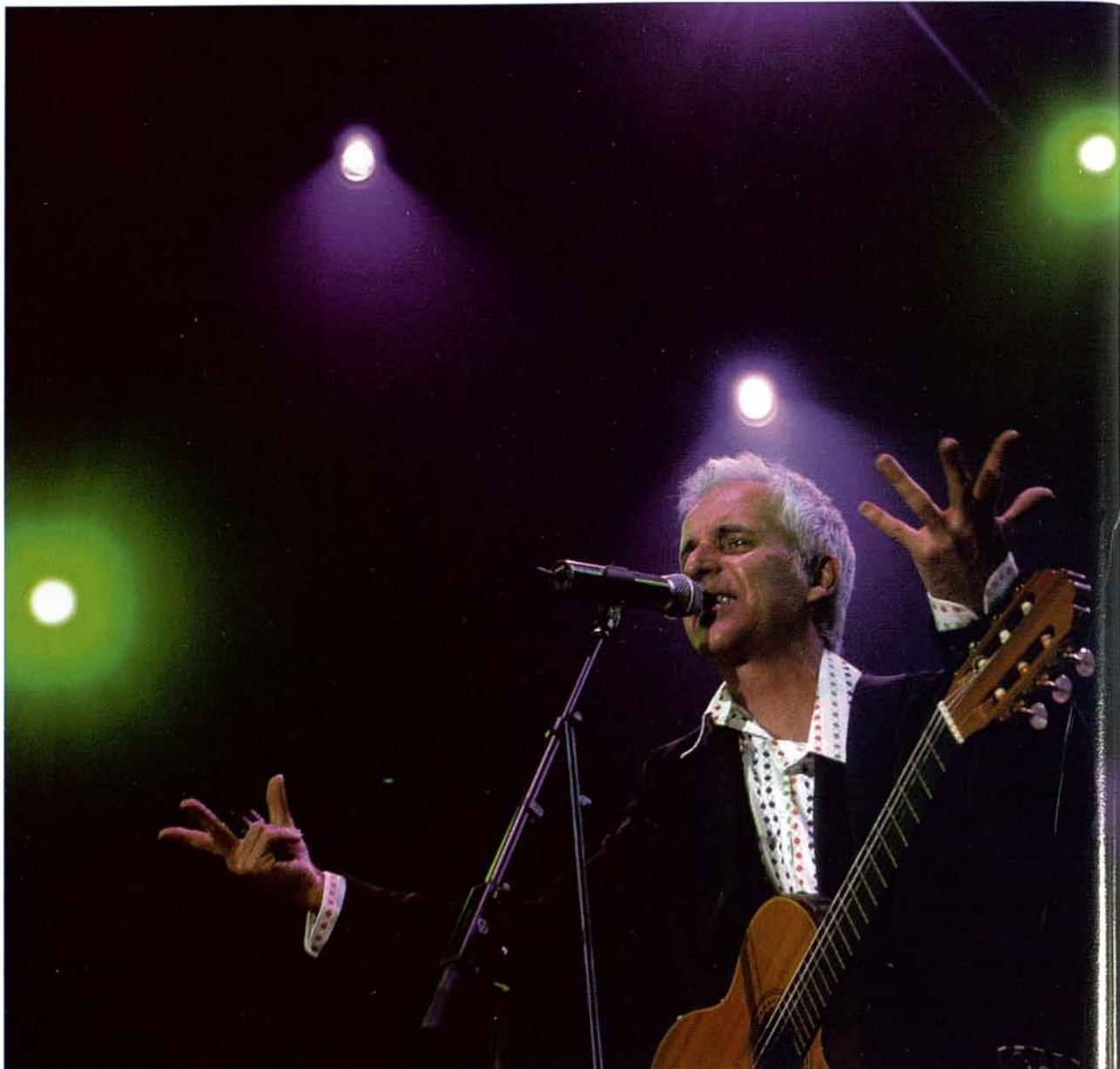


FE
 RIA
 FIES
 TAS



TOL
EDO

20
07



Kiko Veneno

Kiko Veneno fraguó su vida de artista en las callejuelas de Cádiz y Sevilla. Este andaluz, de apariencia arisca, máscara obligada que esconde una sencilla timidez, mamó de las raíces flamencas desde que era un chiquillo. Su cuna sin embargo fue Figueres, en Gerona, una tierra a la que se siente unido y que no duda en defender cuando tiene ocasión.

José María López Santfeliu, Kiko Veneno, es hijo de militar y payesa. Su vocación de artista la labró a fuerza de tesón, desnudando su alma, ofreciendo un estilo peculiar y honesto consigo

mismo. Su vida cambió cuando siendo universitario se marchó a California. Fue en esa etapa cuando descubrió el duende y la grandeza del flamenco.

A la vuelta de la experiencia californiana, viajó a Morón, donde vivió una fiesta flamenca que le hizo cambiar sus esquemas musicales. En un principio, sus discos no tuvieron el éxito que se merecía, algo de lo que Kiko no culpa a nadie más que a sí mismo. De este lento despegue ha llegado a reconocer que no había asimilado los procesos para encontrar al público, una asignatura pendiente que ha

**Sábado, 18
de agosto
22,30 h.**

Actuación de
DEMORAO, Gran
Concierto de
KIKO VENENO y
Orquesta BANDA
PIMIENTA

Lugar:
*Recinto Ferial
de "La Peraleda".*
Entrada Gratuita.

Sus canciones son un retrato de lo cotidiano, de lo que nos asusta, de lo que amamos, de lo que detestamos. Es la visión amable que va a contracorriente de las circunstancias.

superado con creces a medida que ha ido creciendo su discografía.

Lo que está claro es que Kiko Veneno ha ido esculpiéndose, engullendo con ansia la perfección de las letras y el ritmo, transmitiendo lo que él quiere decir, con el corazón, con los sentimientos, con los versos que describen la realidad. Sus canciones son un retrato de lo cotidiano, de lo que nos asusta, de lo que amamos, de lo que detestamos. Es la visión amable que va a contracorriente de las circunstancias. Así lo ha expresado en sus obras: *Veneno*, *Seré mecánico por ti*, *Si tú, si yo*, *Pequeño salvaje*, *El pueblo guapeao*, *Échate un cantecito*, *Está muy bien eso del cariño*, *Punta Paloma*, *Puro Veneno*, *La Familia Pollo*, *Un ratito de gloria*, *Gira mundial*, *El hombre invisible* y *Curiosidades*.

La relación de Kiko con sus casas discográficas puede calificarse cuanto menos de complicada. Tras una fructífera etapa con Ariola decidió que a partir de ese momento todos sus discos serían editados y comercializados por él mismo, tanto por medio de la distribución tradicional como aprovechando las oportunidades de internet. El primer disco de ese proyecto musical y empresarial es *Gira mundial*, grabado junto a Pepe Begines (de No Me Pises Que Llevo Chanclas), en un concierto en Punta Paloma "ante unos 200 millones de hormigas y unas 15 personas". Su último disco hasta el momento de redactar este artículo en septiembre de 2005 se titula *El hombre invisible*. En 1999 visitó la Argentina por única vez: dio una serie de tres conciertos en "La Trastienda", con un singular éxito

de crítica de éxito y de público. Pese a eso, la compañía para la que grababa nunca satisfizo al artista, que quería que su música se editara también en Argentina y Chile.

La *Gira Mundial* con Begines no ha sido la única aventura alejada de las fórmulas comerciales. En 2007 forma junto con Los Delinquentes, Tomasito y Muchachito Bombo Infierno el grupo G5. Su primer CD, *Tucaratupapi*, contiene el sencillo "40 forajidos", una ácida crítica a la emisoras de radio y a la política de las multinacionales discográficas.

Actualmente, junto con las viejas canciones, lleva a los escenarios los temas de *El Hombre Invisible*. Este disco fue el producto de dos años de trabajo de artesanía musical. Seguramente, así lo afirman los entendidos, es el disco más meditado de su carrera. No cabe duda de que sus seguidores podrán disfrutar de un trabajo reposado como los buenos guisos, que complacerá a los paladares más exigentes.



Discografía

Veneno

Veneno
(CBS, 1977).

El pueblo guapeao
(Twins, 1989).

Kiko Veneno

Seré mecánico
por ti
(Epic, 1981).

"Si tú, si yo"
(Epic, 1984)/maxisg.

Pequeño salvaje
(Nuevos Medios,
1987).

Échate un
cantecito
(BMG Ariola, 1992).

Está muy bien eso
del cariño
(BMG, 1995).

Punta Paloma
(BMG, 1997).

Puro veneno
(BMG, 1998)/reco-
pilación de sus
éxitos grabados
de nuevo,
algunos de ellos
interpretados a
duo con otros
artistas. También
incluye dos
canciones escritas
por él pero que
nunca antes
había grabado
con su nombre:
"Volando voy" y
"Los mánagers".

La familia pollo
(BMG, 2000).

El hombre invisible
(Nuevos Medios,
2005).

Kiko Veneno y Pepe Begines

Gira mundial
(Elemúsica, 2002).

Recopilaciones

Un ratito de
gloria (BMG,
2001) - incluye
una canción que
no aparece en
ninguno de sus
otros álbumes:
"Torrente".



FE
RIA
—
FIES
TAS



CONVENIO
CULTURAL
TOLEDO;

Con la cultura de todos




DIPUTACIÓN DE
TOLEDO



Telefonica

Festival de Música de las Tres Culturas



Trío Separad **"Ecos de Juderías"**

20 de agosto
22 horas

El Trío Separad, grupo dedicado a la interpretación de la música sefardí (Romancero judeo-español), fue fundado por sus actuales integrantes en 2004. Las interpretaciones del Trío Separad, están basadas en estudios musicológicos existentes, enriquecidos por la investigación propia y por el trato con integrantes de comunidades sefardíes de distintos países. Recientemente, ha colaborado con el musicólogo Juan José Ruiz Molina grabando la parte de música sefardí del Libro-Disco *Músicas tradicionales Mediterráneas. Lo común y lo diferente*. En el año 2005 graba para el sello Lachrimae su cd *Aromas de Separad* y actualmente prepara su segundo trabajo.

El concierto del Trío Separad pretende acercarnos a un rico y olvidado repertorio basado en canciones y melodías que sonaron en las juderías de la Península Ibérica hasta el siglo XV (fecha en la que los judíos son expulsados) y que hoy volvemos a

escuchar después de varios siglos de destierro. La vida cotidiana en Separad: canciones de cuna que acompañan al niño desde su nacimiento, el amor, el diálogo del novio con la novia, las fiestas, la boda, romances de historias legendarias, algún desengaño... siempre, el canto apasionado por la vida.

El mágico ambiente de estas melodías nos hará viajar cinco siglos en el tiempo, hasta esa época cordial de convivencia entre culturas.

Interpretes:

Nora Usterman: Soprano
Ernesto Wildbaum: Violín
Ricardo Barceló: Guitarra

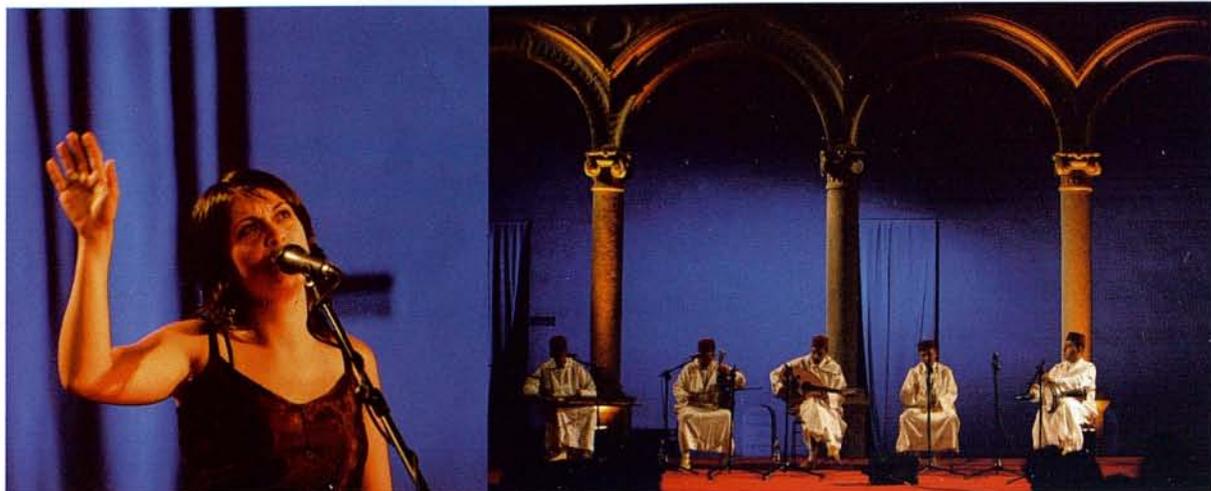
Jarratina **"Romances Españoles"**

21 de agosto
22 horas

La labor de Jarratina en la investigación del folklore narrativo europeo comenzó en 1985, en el seno de la Universidad Complutense de Madrid, a raíz de



FE
RIA
FIES
TAS



un encargo académico. A los primeros pasos de Javier Velasco, en solitario, pronto se unió la voz de Cristina Marcos, realizando juntos los primeros recitales sobre el Romancero español y las baladas tradicionales británicas.

En 1989 con la incorporación de Rafael Capilla, el grupo adquiere nuevos compromisos y se estabiliza artísticamente. En esta etapa culmina nuestra labor con la preparación del recital antológico *Cancionero Popular Europeo*.

El afán de enriquecer la sonoridad de la formación nos lleva a establecer colaboraciones con distintos instrumentistas: arpa, violonchelo y flauta. La última incorporación ha sido la de Raquel Pastor, cuya magnífica voz viene a cubrir el hueco que ha dejado Cristina Marcos.

La edición de nuestro primer cd *Canciones de la vieja Europa* recoge alguno de los temas más representativos de nuestro repertorio.

Interpretes:

- Raquel Pastor: Voz y percusión*
- Javier Velasco: Voz y guitarra*
- Rafael Capilla: Voz y percusión*
- María Ventosa: Arpa*
- Bárbara Sanchos: Violonchelo*
- Anja Hoffmann: Flautas de Pico:*

Lyra Mendicorum
"Cantos de amor y peregrinaje en el Camino de Santiago"

22 de agosto
 22 horas

A partir del siglo XI, en el norte de España se inició una importantísima corriente cultural a través del Camino de Santiago. La creencia cada vez más extendida de los milagros de Santiago provocó que personas de toda índole y condición comenzaran a peregrinar hacia la tumba del apóstol, desde diversos lugares de Europa. Este fenómeno transformó la ciudad de Compostela y sus alrededores en un punto de convergencia de la cultura europea. La literatura tuvo un gran desarrollo: los poemas épicos primitivos se mezclaron con las poesías de los juglares y trovadores provenzales dando lugar a las

primeras manifestaciones de poesía lírica española, escrita en galaico-portugués.

La lírica galaico portuguesa está compuesta por cantigas o poemas cantados. Florecieron en Galicia y Portugal desde el siglo XII hasta el XIV. Exceptuando las 420 cantigas religiosas de Alfonso X, el resto de la obra poética medieval en galaico-portugués pertenece al género profano y está constituido por unas 1700 cantigas de amor, de amigo y escarnio.

Intérpretes:

- Maite Dono: Voz*
- Ana Alcalde: Viola de Teclas y Rabel*
- William Cooley: PSalterio y percusiones*

Suhail Ensemble
"Sueños de Oriente y de Al-Andalus"

23 de agosto
 22 horas

Suhail Ensemble es un grupo especializado en la interpretación de música magrebí-andalusí y de Oriente Medio, fundado por Suhail Serghini, músico y voz del grupo. El ensemble basa su estilo en la especial sensibilidad interpretativa de sus componentes y en la originalidad de sus arreglos, que intentan expresar los temas musicales dentro de una dimensión emocional y espiritual.

La instrumentación del grupo es la tradicional: laúd, saz, nay y kanún como instrumentos melódicos, la voz como indicativo de sutiles cambios modales de estas músicas y las percusiones tradicionales del mundo árabe: darbouka y bendir, todo manejado con elegancia y sutileza.

El presente espectáculo está concebido para acercar al público a las composiciones clásicas de Marruecos, Turquía, Siria y Egipto tan hermosas como desconocidas para los occidentales, así como la bella música que se hacía en la gloriosa época de florecimiento en el arte y la cultura de Al-Andalus, tradición que se ha conservado hasta hoy en varios países del Magreb.



TOL
 EDO
 —
 20
 07

Intérpretes:

Abdesselam Naili: Kanún (cítara árabe) Nay (flauta de caña)

Suhail Serghini: Voz principal, bajo, saz y crócalos

Omar: Darbouka y Coros

Mostaza Bakkali: Laúd árabe y coros

Shamira Kadiri

"La mujer en la música andalusí"

24 de agosto

22 horas

Acto musical cantado que nos descubre una serie de bellezas artísticas que avivan en nosotros la nostalgia hacia recuerdos pasados de Al-Andalus, una época en la que la convivencia de musulmanes, judíos y cristianos les hacía compartir el afecto y la hermandad.

Este programa es un encuentro entre los andalucismos del Este y del Oeste que se funden en un solo idioma que dialoga con la Existencia y con el Alma. La formación lírica de Samira Kadiri le ha permitido durante la última década lucirse en una experiencia única en el Mundo Árabe y que se puede resumir en la interpretación de la poesía árabe, con toda su riqueza, en formas musicales como lied, aria, ópera... Procura añadir algunas técnicas líricas en alguna melodías sin alejarse de la especificidad de los textos. Y, si se ha tomado algunas libertades de variar algunos textos, junto con Icham Zoubeiri, en la poesía árabe, ha sido para enriquecerlo buscándole un mayor y mejor marco musical capaz de hacerlo trascender en todo el espacio andalusí y mediterráneo.

Intérpretes:

Samira Kadiri: Canto

Nabil Akbi: Violin

Aziz Samsaoui: Kanún y Laúd

Musen El Kourichi: Percusión

Dirección artística: Nabil Akbib

Adaptación: Samira Kadiri

Mashalá

"Árbol Milenario"

25 de agosto

22 horas

Al igual que las ramas de un árbol milenario, las raíces de la música judeo-arabicas se entrelazan de un modo inexorable en el repertorio de Mashalá. Este versátil grupo interpreta hermosas y evocadoras melodías de los reinos del exilio sefardí, como Turquía, Grecia, Marruecos, Argelia, Bosnia y Bulgaria. Una selección ecléctica y, sin embargo, amplia de canciones posteriores a la inquisición, de origen sefardí, mizarahi y al-andalus en ladino (judeo-español), hebreo, hebreo-reshi (del Magreb), árabe y francés. Además, la música de los internacionalmente reconocidos Mashalá tiene un encanto universal.

Intérpretes:

Ellen Gould Ventura: Cantante principal / Directora

Ernesto Briceño: Violín y voces

Aziz Khodari: Percusión principal y cantante

Franco Molinari: Contrabajo, voces y percusión suplementaria

Lautaro Rosas: Laúd árabe.

Veneranda Dies Ensemble

"La Rosa de los Vientos"

26 de agosto

22 horas

El grupo de música medieval Veneranda Dies Ensemble nace en Toledo en el año 2005 de la mano del gaitero Fernando Mosquera, quien decide crearlo para dar respuesta a las numerosas peticiones realizadas por personas que, dentro del ámbito cultural, artístico y político, le solicitan que la ciudad disponga de un grupo musical de estas características. Este ensemble tiene como finalidad dar a conocer la música medieval en su vertiente trovadoresca, entendiéndola como la música popular que se interpretaba en la calle, ante el pueblo llano.

El repertorio está extraído de las Cantigas de Alfonso X, del Codex Calixtinus, de las Cantigas de Amigo de Martín Codas, de Libre Vermell y del Cancionero de Palacio, junto con otras "danzas", "lamentos", "estampidas", "branles", "saltarellos", me-lodías occitanas... que aunque menos conocidas sin igualmente piezas de origen medieval que forman parte del repertorio de trovadores empleado en la época.

Intérpretes:

María Isabel Minaya: Voz

Juan Manuel Ribero "Altarab": Rabel, Zamfona, rébec y voz

Wafir Sheik Gibril: Úd, nay, viola, tar y voz:

Eduardo Aguirre de Cárcer: Barbullá, req y caja

Fernando Mosquera: Bendhir, tar, gaitas y dirección musical.

Todos los conciertos comenzarán a las 22,00 h. en el claustro de San Pedro Mártir.

Entradas: 9, 10 y 12 Euros, Venta de Entradas: CCM (Televenta: 902 405 902)

Más Información en Teatrarte y en programa específico (Tlf.- 914 261 823 y 609 255 098)



FE
RIA
FIES
TAS

Don Quijote



pera



TOL
EDO
—
20
07

Como parte de los eventos pertenecientes a la tercera edición del Mundial de Clubes sub 17 "Trofeo Quixote", se organiza una Noche de Opera en la ciudad de Toledo que reunirá a algunos de los más grandes del panorama actual de la lírica, dirigido por el maestro Giancarlo del Monaco, en la dirección escénica y el maestro José Miguel Pérez Sierra en la dirección musical.

La Noche de Opera tiene como objetivo global difundir el IV Centenario del Quijote por medio de la cultura. Por ello, Castilla-La Mancha, a través de la empresa pública Quixote SA, respalda este proyecto de repercusión tanto nacional como intencional.

Sopranos

Fiorenza Cedolins, Debutó en un papel protagonista como Santuzza de *Cavalleria rusticana* en el Teatro Carlo Felice de Génova el año 1992. Su repertorio abarca desde *Il combattimento* de Monteverdi a *Carmina Burana* de Orff, desde *Mosè* a *Salome*. Algunas de sus actuaciones más relevantes han sido *Gloria de Cilea* en San Gimignano, *Bolonia* y *Bilbao*, *Tosca* en las Óperas de Roma y Niza, en la Arena de Verona, Toulouse, la Bastilla de París y Génova, *La Bohème* en Macerata, Florencia y Verona, Florencia (con Zubin Mehta y Pier Luigi Pizzi), Verona, Nápoles, Múnich y Londres, etc.

Inva Mula-Tchako

De nacionalidad francesa pero nacida en Tirana (Albania), Inva Mula creció

Martes,
28 de agosto
22.00 h

Patio de Armas de
la Academia de la
Infantería.

Venta Anticipada
de Entradas:

CCM (Televenta:
902 405 902)

en un entorno de músicos junto a su padre, baritone, y madre, soprano. Tras ganar numerosas competiciones (Georges Enescu, Grand Prix Madame Butterfly en Barcelona y la primera competición Plácido Domingo en 1993), su carrera adoptó un cariz internacional, permitiéndole actuar en dúo junto a Plácido Domingo por todo el mundo.

Con su voz flexible y amplia, Inva Mula canta partes de coloratura como *Lucia di Lammermoor*, así como de soprano lírica como Mimi en *La Bohème*. Ha actuado en escenarios tan prestigiosos Wiener Staatsoper, Scala de Milan, Arena de Verona, Teatro Real, al que es invitada cada año, Liceo de Barcelona, etc.

Mezzosopranos

Maria José Montiel

Nace en Madrid donde realiza la carrera Superior de Canto y estudia con Ana María Iriarte, posteriormente, se traslada a Viena donde perfecciona con O. Miljakovic y Sena Jurinac.

Su interpretación del Requiem de Verdi en el Konzerthaus de Viena, Frankfurt, Milán, Budapest y Tokyo, dirigida por Riccardo Chailly (maestro con el colabora habitualmente) y su interpretación de Carmen en Suiza, Italia y Alemania, le han proporcionado el reconocimiento internacional.

Ha recibido los Premios, Lucrecia Arana, "Federico Romero" de la SGAE, "Ojo Crítico" de RNE y el de la CEOE, Fundación Coca Cola España al mejor intérprete 2001. Ha cantado en los escenarios más importantes del Mundo: Carnegie Hall de Nueva York, la Scala de Milán, Kennedy Center Washington, Konzerthaus



y Staatsoper de Viena, Cincinnati o el Doelen de Rotterdam, entre otros.

Tenores

Aquiles Machado

Nacido en Barquisimeto, Venezuela, estudió canto con William Alvarado en el Conservatorio Simón Bolívar e ingresa en la Compañía Nacional de Ópera, donde estudia con Raquel Adonaylo. Ha asistido a clases magistrales de K. Ricciarelli y J. Anderson. En 1995-96 se perfecciona en la Escuela Reina Sofía con A. Kraus. Obtiene premios en los Concursos Viñas, Alonso, Operalla y de Cardiff y debuta en 1996 con *L'elisir d'amore* en Caracas. Desde entonces ha actuado en los principales escenarios de Viena, Berlín (Óperas Estatal y Alemana), Múnich, Estrasburgo, Niza, París, Zúrich, Las Palmas, Tenerife, Valencia, Sevilla, Barcelona, Lisboa, Roma, Génova, Cagliari...



Roberto Arónica

Nació en Civitavecchia (Italia), estudia canto con Carlo Bergonzi en Busseto (Parma) y más tarde en la Academia Chigiana de Siena. Después de varios conciertos, bajo la supervisión del M. Bergonzi, en ciudades como Roma, Cremona, Siena, Génova, Milano, etc., En 1992 realiza su debut operístico en el papel del Duque de *Rigoletto* en el Teatro Municipal de Santiago de Chile. En pocos años se ha convertido en una de las voces más interesantes en el panorama musical internacional.



José Manuel Zapata

Nacido en Granada, comienza sus estudios de canto con Toñi Rosado Casas y actualmente los perfecciona con Ana Luisa Chova.

Debuta en el 2001 con *Il Turco in Italia* (Albazar) en el Teatro Campoamor de Oviedo, bajo la dirección de Alberto Zedda, y sucesivamente canta en *La Sonnambula* (Elvino) en el teatro Gayarre de Pamplona al lado de M^a José Moreno, *L'occasione fa il ladro* (Conte Alberto) en el taller de ópera del Gran Teatro del Liceo de Barcelona, *Il Viaggio a Reims* (Libenskof) en Pesaro y en el Teatro Real de Madrid, *Boris Godunov* (Missaili) en el Teatro del Liceu de Barcelona, *La Finta Giardiniera* (Podestà) de Mozart en el Festival Mozart de La Coruña

Francisco Casanova

Nacido en una familia de músicos en Santa Cruz del Seibo, República Dominicana, a los seis años comenzó a estudiar piano con su madre. Completó su formación musical en el Conservatorio Nacional de su país, con Rafael Sánchez Cestero, y en Millán con Pier Miranda Ferraro. Premiado en el Concurso Francisco Viñas de Barcelona y en el de Canto de Bilbao, cantó en esta ciudad el papel de Ismaele de *Nabucco*

el año 1992. Desde entonces ha sumado medio centenar de papeles a su repertorio; han sido muy celebrados los de Eléazar en *La juive de Halévy*, Jacopo Foscari de *I due Foscari*, Riccardo (Gustavo III) en *Un ballo in maschera*.

Ángel Rodríguez Rivero

Nace en Madrid (1970), donde comienza sus estudios de Canto bajo la dirección de D. Pedro Gilabert. Perfeccionó su formación con clases magistrales de D^a. Victoria de los Angeles y D. Miguel Zanetti. Además cursó un año de estudios con el tenor Carlo Bergonzi, en Italia, y en el curso 95-96 perteneció a la Cátedra de Canto de la Escuela Superior de Música Reina Sofía, bajo la dirección de D. Alfredo Kraus. Concluyó los estudios superiores bajo la dirección de D^a Ana Luísa Chova en el Conservatorio de Valencia. Ha obtenido los premios al mejor intérprete de Mozart, mejor promesa española, mejor joven cantante y con una beca de estudios con el prestigioso pianista Dalton Baldwin.

Barítono

Fabio Maria Capitanucci

Joven barítono nacido en Sabaudia (Italia), ha ganado en 1995 el Concurso Internacional "Giacomo Lauri Volpi" de las promesas del canto; en 1998 el Concurso "Belli" de Spoleto. En 1995, el joven prodigio, debuto en el papel de Yamadori y del Comisario Imperial en *Madame Butterfly* desde el teatro de Roma al Teatro Argentino. Dotado de una voz amplia, de muy buena calidad y sobre todo de un personalidad artística brillante, ha cantado números papeles del repertorio de barítono: Figaro en *El Nozze di Figaro* o Masetto como *Don Giovanni* de Mozart, Albert en *Werther* de Massenet; Schaunard en *La bohème*...

Ruggero Raimondi

Considerado el mejor bajo italiano del último cuarto del siglo, comenzó tempranamente sus estudios ayudado por su padre, que era entusiasta de la ópera, y debutó en 1964 encarnando al Colline de *La Bohème*.

Mario Labroca se entusiasmó con su actuación y le llevó a la Fenice de Venecia, teatro del que se convirtió prácticamente en cantante estable.

Con una belleza vocal que le permite cantar también en la tesitura de barítono, su repertorio se amplió progresivamente a medida que su carrera se internacionalizaba con éxitos como el que obtuvo en el papel de Fiesco, del *Simón Boccanegra* de Verdi, en el Covent Garden londinense.



FE
RIA
—
FIES
TAS

Octavas Jornadas Europeas de la Cultura Judía

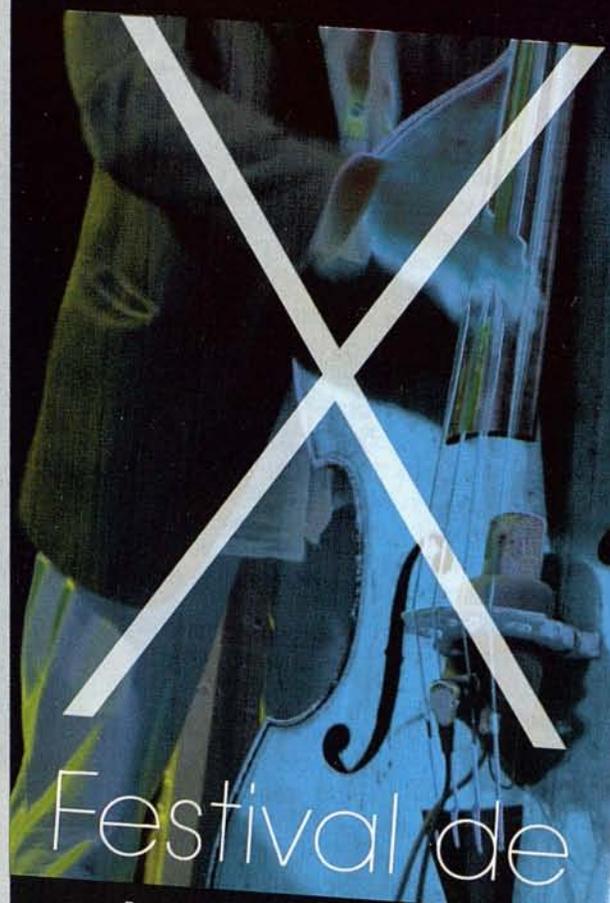


TOL
EDO
—
20
07



Del 31 al 2 de septiembre
**8ª Jornadas Europeas de la
Cultura Judía**

Más Información:
Concejalía de Turismo
Tlf. 925 254 030 y 925 265 428



Festival de

JAZZ

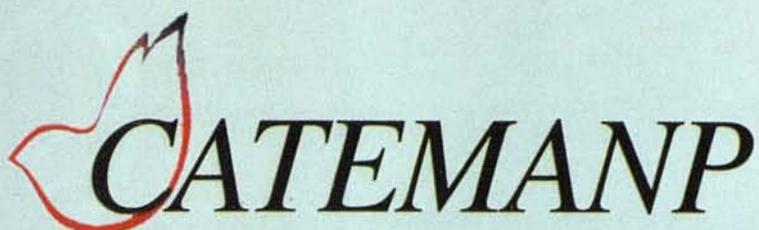
Ciudad de
Toledo

Del 3 al 9 de septiembre
22,30 h.

**10º Festival de Jazz Ciudad
de Toledo**

Lugar: Plaza del Ayuntamiento.

Más Información: Cultural Toledo y Excmo.
Ayuntamiento de Toledo,
Tlf. 925 265 410 y 925 253 849



CATEMANP

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL



Saunier Duval

- * Servicio extensión de garantía
- * Servicio de mantenimiento integral
- * Servicio fin de semana
- * Servicio antes de 24 horas

«25 años de Experiencia»



Único Servicio Técnico Oficial
Servicios Básicos

902 100 789

925 240 809

Servicios Especiales*

*Sólo en zonas con estos servicios

901 100 121

www.catemanp.es
clientes@catemanp.es

Central

Delegación Toledo

Delegación Ciudad Real

Delegación Madrid

Hernisa Ind. I, Nave 13
Polígono industrial
45007 TOLEDO

Capitán Luque, 27
45600 TALAVERA DE LA REINA
Toledo

Alcántara, 5
13004 CIUDAD REAL

Av. de Europa, 50
(GETAFE, Sector 3)
28905 Madrid

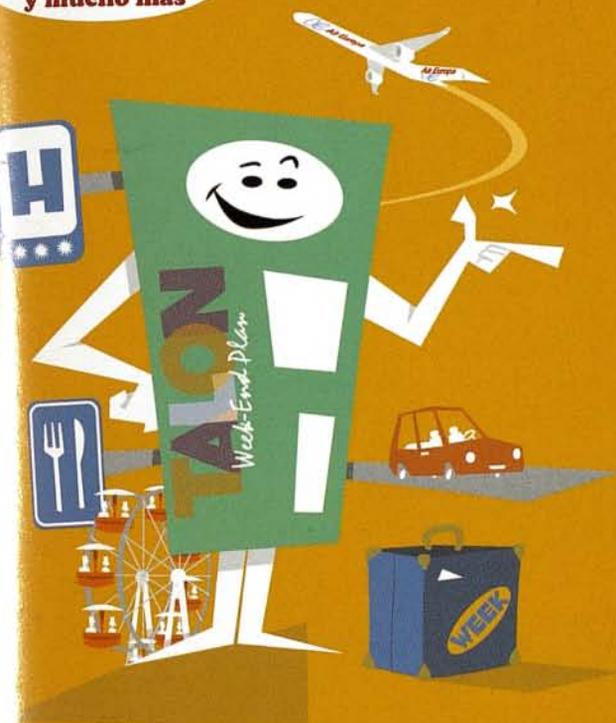




GRANDES PLANES para VIAJAR con talones

Week-End Plan

Hoteles y mucho más



Conoce todas las ventajas de los TALONES *Week-End Plan*

- 6 precios diferentes desde 36€ IVA incluido
- Puedes adquirir desde un solo talón
- Precio especial tercera persona
- Todas las categorías de hoteles
- Muchos hoteles incluyen desayuno
- Niños gratis en la mayoría de los hoteles
- Válido todos los días de la semana
- 1 año de validez desde la fecha de compra

¿Qué puedes hacer con un talón *Week-End Plan*?

Noches de hotel, para dos personas

Alquiler de coches, furgonetas y autocaravanas

Parques temáticos de naturaleza y ocio

Billetes de avión AirEuropa, de barco, *renfe*, (Ave, Alaris, Alvia, Avant...)

Restaurantes espectáculo

Centros termales



Solicita gratis tu guía *Week-End Plan*



Además, con tu Visa Halcón o Ecuador, puedes pagar en **6 meses sin intereses**

Sólo para tarjetas Visa Halcón o Ecuador de particulares, emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,35% nominal mensual (17,46% TAE). REBE nº 07/17096.

VIAJES ECUADOR

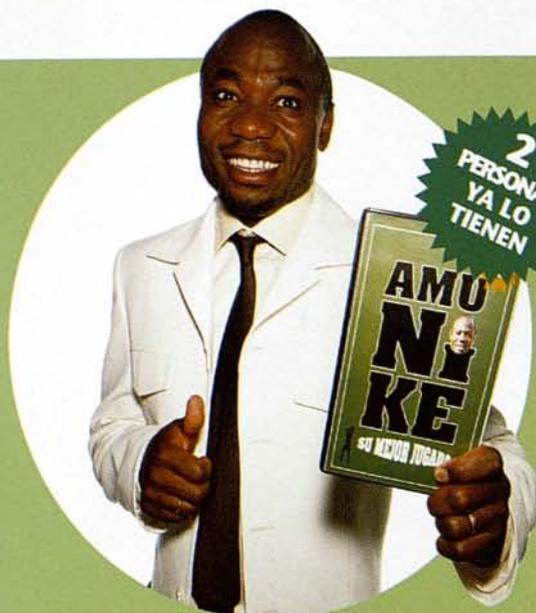
La garantía de una gran marca
www.viajesecuador.com 902 100 211

HALCON VIAJES

La forma más inteligente de viajar
www.halconviajes.com 902 300 600



RENAULT
vehículos comerciales



Amunike Ex jugador de fútbol

2
PERSONAS
YA LO
TIENEN

RENAULT
APOYA A AMUNIKE
EN EL LANZAMIENTO
DE SU VHS

KANGOO desde
8.250€*

TRAFIC desde
14.200€*

MASTER desde
15.600€*



En Renault, no nos importa que tu negocio pueda ser de una forma u otra porque siempre vamos a crear en él, tanto como tú. Pensando así, es lógico que te ofrezcamos la gama más amplia de vehículos comerciales: Kangoo, Trafic, Master y Master Propulsión. Sacar un negocio adelante siempre supone una gran dedicación, por eso, lo menos que podíamos hacer nosotros, es ponértelo más fácil.

CREEMOS EN TU NEGOCIO TANTO COMO TÚ

Si quieres tener la melodía de Amunike en tu móvil envía **RENAULT AMUNIKE** al **5666***

* PFF recomendado para Renault Kangoo Express Confort 1.2 16v 75CV, Renault Trafic Furgón 2700 Corto Normal 1.9 dCi 80CV y Renault Master Furgón 2800 Corto Normal 2.5 dCi 100CV, para Península y Baleares, transporte, promociones y Plan Prever incluidos. Impuestos no incluidos. Oferta aplicable a particulares, autónomos y empresas no flotistas que adquieran un máximo de dos vehículos. Válida para vehículos en stock y hasta el 31/05/06. Modelos visualizados: Renault Kangoo Express Confort, Renault Trafic Corto Normal y Renault Master Furgón Medio Sobreelevado. Gama de Vehículos Comerciales: consumo de ciclo completo (l/100 km) desde 5,3 hasta 10,5. Emisión de CO₂ (gr/km) desde 139 a 272.

* Coste del mensaje: 1,2 € + IVA por SMS (descarga con un solo mensaje). Válido para móviles multimedia compatibles con sonido real. Es necesario tener configurada conexión GPRS con el operador. Válido para territorio nacional hasta 30/06/06.

902 333 500
RENAULT recomienda **CITROËN** www.renault.es

ARIES TOLEDO, S.L.

Ctra. Madrid-Toledo, km. 63,5.
Tel. 925 35 31 47
OLIAS DEL REY

Hernisa Industrial II (esq. c/ Jarama).
Polígono Santa María
Tel. 925 23 38 53
TOLEDO



ISOLUX CORSÁN



La calidad
salta a la vista

En ISOLUX CORSÁN afrontamos el futuro desde una perspectiva de crecimiento sostenible. Emprendemos iniciativas dirigidas a generar bienestar para todos, que contribuyen a crear sociedades más felices, prósperas y respetuosas con el entorno. Y para ello mantenemos un alto nivel de exigencia en nuestras políticas de calidad y medio ambiente.

Por eso nuestro trabajo deja una huella, la excelencia de lo bien hecho. Y eso se nota.

Caballero Andante, 8 • 28021 Madrid • Tel.: 91 449 30 00 • Fax: 91 449 33 33

www.isoluxcorsan.com

CASTILLA LA MANCHA

Salto del Caballo nº3 • Edificio Curia Planta Baja Oficina 9-12 • 45003 Toledo • Tel.: 925 22 76 44 • Fax: 925 22 76 54

HIPOTECA VIVIENDA JOVEN

Mejorada y sin comisiones de apertura y amortización

Renovada y dándote hasta el **100%**

Diferente, euribor -0,20 los primeros 6 meses

euribor + 0,33 el resto

¿ESTÁIS PREPARADOS?

Interés nominal 4,42%. TAE 4,51% en hipoteca a 40 años (Interés calculado EURIBOR 1 año: 4,09% FEBRERO 07 Revisión semestral de tipo). Te damos el 80% del valor de tasación de la vivienda y hasta el 100% con garantía adicional. Es necesario tener domiciliada la nómina, contratar seguros de hogar y amortización, y domiciliar al menos 3 recibos en tu cuenta CCM.

Infórmate en la Bolsa de Vivienda Joven de la Junta de Comunidades
o en cualquiera de las Oficinas de CCM


Castilla-La Mancha
Joven


Bolsa
VIVIENDA JOVEN
Castilla-La Mancha


CCM

www.viviendajovenclm.es

www.ccm.es



Faro de xenón plus
ampliado 803 veces.



¿A que nunca has visto un Audi A4 tan cerca?

Disfruta ahora de un Audi A4 "Special Edition" por 15.000 € de entrada y a los dos años decide qué hacer con él. TAE 5,60%. Cuota final 16.690 €.

- Llantas de aleación de 16" • Faros de xenón plus con sistema lavafaros • Pintura metalizada • Control automático de velocidad
- Sensor de luces y lluvia • Espejo retrovisor interior antideslumbrante automático • Intercambiador de 6 CD's o consola para iPod
- Instalación Bluetooth • Apoyabrazos central delantero • Luz de marcha diurna

Con la Opción Futuro puedes tener un Audi A4 "Special Edition" 2.0 130 CV, pagando una entrada de 15.000 € y si lo deseas, al final de los 2 años podrás devolverlo, cambiarlo por otro modelo o quedártelo pagando una cuota final. TIN 4,19%. Comisión de apertura 384 €. Coste total a plazos: 32.073,74 €. PVP recomendado en Península y Baleares: 30.350 € (IVA e impuesto de matriculación incluidos). Oferta VOLKSWAGEN FINANCE válida hasta el 31 de mayo de 2007. RBE nº 1504/07.

Carfesa: Ctra. Madrid-Toledo Km. 63 • Telf.925 35 34 25 - 45280 - OLIAS DEL REY

 Opción
Futuro



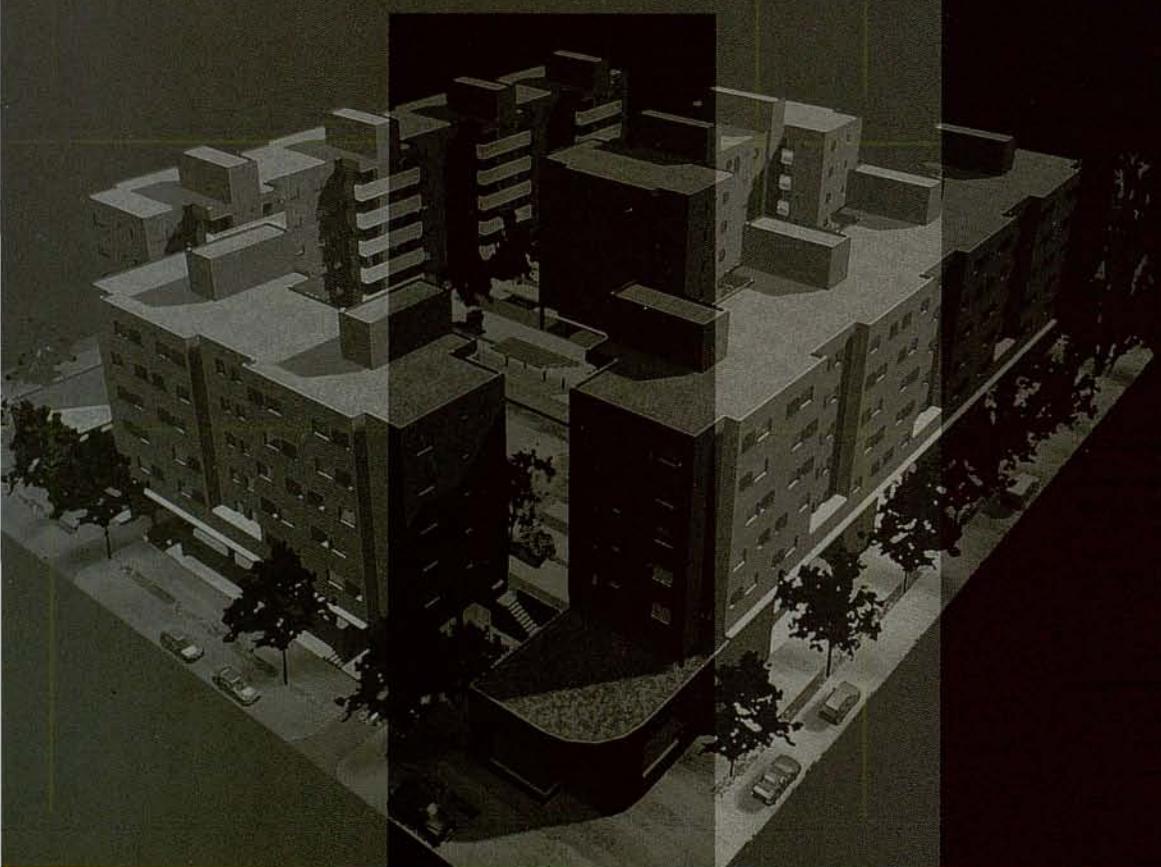
Red Comercial de Concesionarios Oficiales Audi



Servicaman

Servicios viviendas Castilla la Mancha

Grupo Gestor de Cooperativas de viviendas



INFORMACION tel. 925 240 267 y cliente@servicaman.com

C/ Fresnedoso 12 45007 Toledo

www.servicaman.es

ANUNCIO PRUEBA



Presentamos el nuevo

iGolf.

Existen otros automóviles parecidos con reproductores mp3 integrados. Pero no son un Golf con un iPod®. Ya sabes a lo que nos estamos refiriendo... **Nuevo iGolf. El auténtico iPod®. Y el auténtico Golf.**

Equipamiento de serie del nuevo iGolf: llantas de aleación, faros antiniebla, volante de cuero, Climatic, radio-CD con 8 altavoces, 6 airbags, ABS, ESP, un año de seguro a todo riesgo gratis** y... cómo no, iPod® Nano 8 Gb con conexión en apoyabrazos delantero. **Hay un iGolf desde 17.620 €*.**

iGolf	
Llantas de aleación	>
Faros antiniebla	>
Volante de cuero	>
Climatic	>
Radio-CD	>
6 airbags, ABS y ESP	>
1 año de seguro gratis**	>
...	>

Nuevo iGolf



Carfesa:

Ctra. Madrid - Toledo Km. 63 · Telf. 925 35 34 25 - 45280 · OLIAS DEL REY

ATENCIÓN COMERCIAL
676 384 685
687 444 162



LA MEJOR OPCION POSIBLE



Maresman 21, S.L.
Promoción y gestión inmobiliaria

C/ RÍO VALDEMARIAS, 25 - 1º 45007 TOLEDO
Tlf: 925.283.137 - Fax: 925 231 115



maresman@maresman.com

www.maresman.com



BIENVENIDO A SU CASA

Viviendas pareadas de más de 250 m²
en parcelas de 300 m² (*)

4 dormitorios, 4 cuartos de baño,
salón, cocina, bodega, despacho, estudio y garaje de 2 plazas.

Piscina, jardín acondicionado, armarios empotrados
Múltiples Opciones



**"SU VIVIENDA
A PRECIO DE COSTE"**

Villas del Norte de Valdepeñas
(entregadas)

Villas de Burguillos en Burguillos de Toledo
(próxima construcción)

Residencial Burguivillas en Burguillos de Toledo
(próxima construcción)



**"ANTICIPÉSE
A LA JUGADA"**



Residencial Villas El Gallito en Burguillos de Toledo
(viviendas libres)

Villas de La Dehesa en Burguillos de Toledo
(próxima construcción)



Vamos a construir más Villas en pueblos cerca de Toledo, para interesados previamente inscritos

Anticípese a la especulación y a las subidas injustificadas de la vivienda,
incorpórese a nuestras promociones al inicio y consiga la mejor vivienda a precio de coste



Los Almendros

Chalets Individuales

Construcción de 321 m².
en Parcela desde 500 m².

Precio desde 327.500 €

3^a Fase a la Venta
Incluye Piscina



Zona consolidada con 300 chalets habitados,
próximo al Parador Nacional
Prolongación de "Urb. La Hacienda" - COBISA

- * Puertas garaje automáticas
- * Pavimentos y alicatados "PORCELANOSA"
- * Tarima flotante 1^a planta
- * Chimenea en bodega
- * Armarios empotrados revestidos
- * Columna hidromasaje
- * Porche terminado en madera
- * Alarma de seguridad
- * Semisótano terminado
- * Pintura lisa
- * Energía solar para agua sanitaria

Información y venta en la misma urbanización "Los Almendros":

925 590 153 - 915 095 140

Todos los días excepto miércoles y domingos tarde



DEJA DE SOÑAR

y vivelo



- Piscina individual
- Buhardilla totalmente forrada en madera
- Cocina y Baños amueblados
- A/A en Salón Dormitorios y Buhardilla
- Calefacción Romana
- Equipo Multimedia

VISITA NUESTRO CHALET PILOTO EN YUNCOS

Abierto todos los días

Mañanas — 11:30 a 14:00
Tardes — 16:30 a 21:00

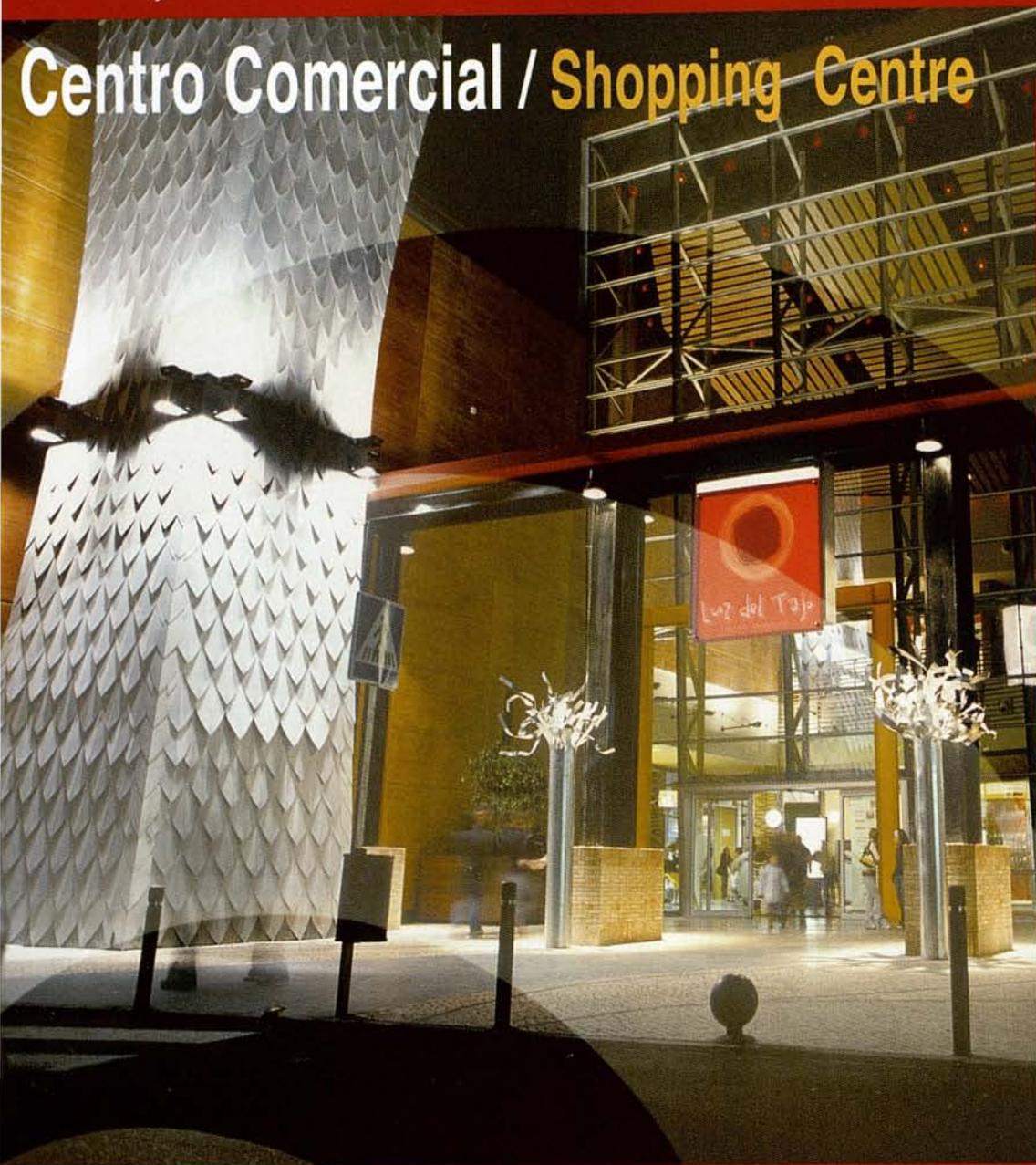


91 279 19 17

WWW.GRUPOCONACISA.COM

Luz de Tajo Centro Comercial está reconocido con el certificado de Accesibilidad Global UNE 170.001-2

Centro Comercial / Shopping Centre



Una Gran Oferta / A Great Variety

Hipermercado / Hypermarket

Ocio / Leisure

más de 20 restaurantes / more than 20 restaurants

10 salas de cine / 10 cinema shows

bolera / bowling Próxima apertura / Next opening

Moda / Fashion

más de 100 tiendas / more than 100 shops

Parking gratuito / Free parking



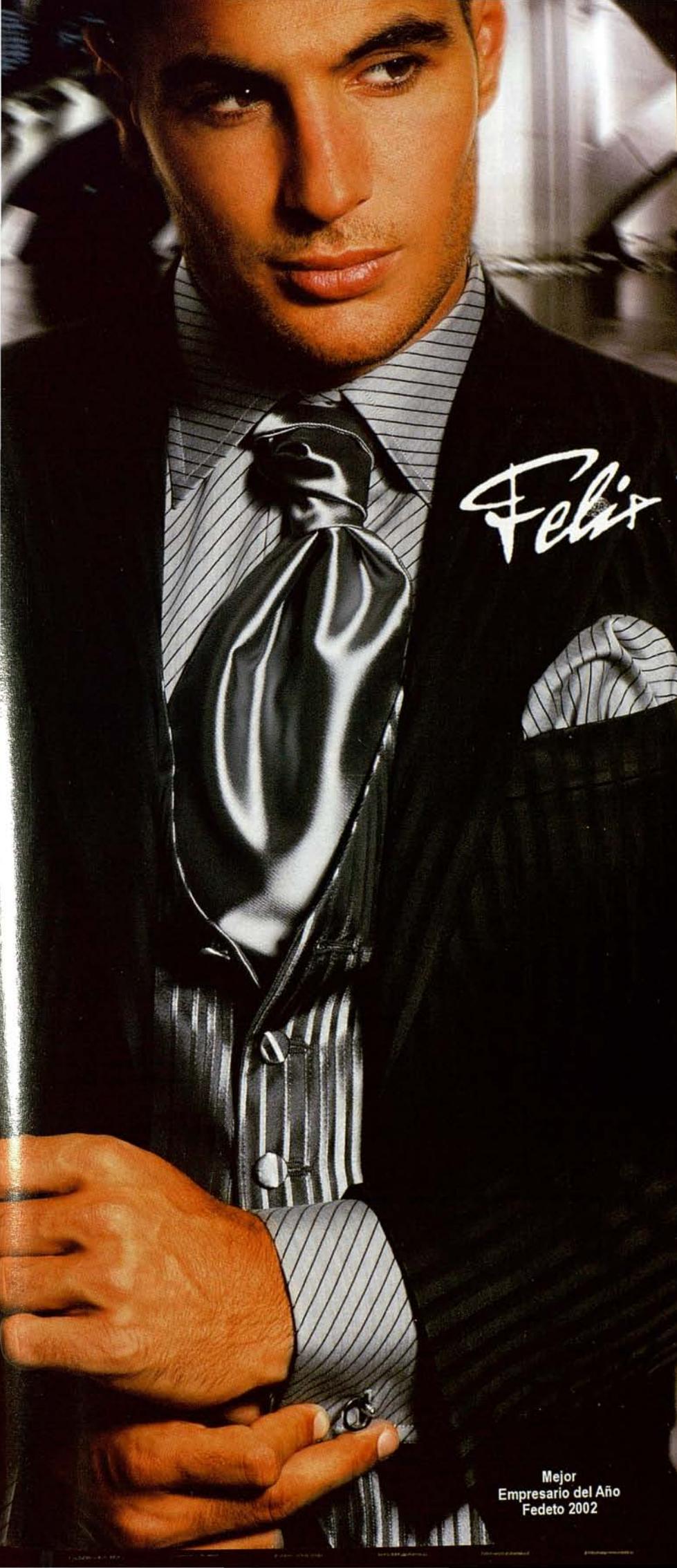
Luz del Tajo

CENTRO COMERCIAL

www.luzdeltajo.net

Entre el Barrio de Santa Bárbara
y el Polígono Industrial (N-400)

Tfno: 925 23 46 00



En el día más importante de tu vida, también

Felix Ramiro

MODA HOMBRE

Sastrería a medida y diseños exclusivos para novios, padrinos y acompañantes.

2
Tiendas en Toledo

c/ Uruguay, N° 1
Tel.: 925214904
B° Santa Teresa



Centro Comercial
Luz del Tajo Local 131
Tel.: 925233487



Y en Alcazar de San Juan
c/Emilio Castelar, 4
Tel.: 926552956

Mejor
Empresario del Año
Fedeto 2002

www.felixramiro.es



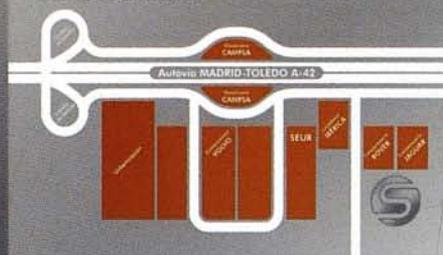
- Trabajos de torno.
- Trabajos de fresa
- Trabajos de soldadura, forja y cerrajería.
- Fabricación, reparación y mecanización de piezas.
- Mantenimiento electromecánico para la industria, automoción, construcción, agrícola, etc...



Secaef

Cuesta del Águila, 5
Polígono Industrial de Olías
Olías del Rey (Toledo)
Tel./Fax: 925 35 32 66
Móvil: 628 94 23 47

• Plano de situación



Secaef



¿HA NACIDO TU BEBÉ O ESTÁ APUNTO DE NACER?

En el bosque de Sherwood encontrarás todo lo necesario para tu bebé. Tronas cunas, carros, complementos y ropa infantil hasta la talla 6, Puedes hacer tu lista de bautizo o nacimiento. Ropa de Premama.



C/ RÍO ALBERCHE, 82 • POLÍGONO INDUSTRIAL • TEL: 925 232 603
C/ BURDEOS, 6 • TOLEDO • TEL: 925 214 487
C/ SEXTA BANDERA, 7 • 45183 • VENTAS DE RETAMOSAS
PASEO DE GALA, 4 • 45200 • ILLESCAS • TEL: 925 541 464
PZA. DE HOLANDA, 4 • 45005 • TOLEDO

Anromo Construcción

Construir es crear en favor del medio ambiente y la calidad

Anromo Construcción, S.L. es una empresa especializada en obra nueva y en la restauración y rehabilitación de edificios en los cascos históricos. Centra su actividad en Toledo y su provincia, donde ya ha convertido en un referente de calidad y buen hacer en el ámbito de la creación de vivienda.

La empresa se estructura en torno a dos líneas de negocio claramente diferenciadas: la obra nueva; y la creación de vivienda partiendo de la rehabilitación de edificios antiguos. En Anromo Construcción trabaja el claro objetivo de ofrecer a los clientes viviendas de calidad, pensadas y estructuradas, ubicadas siempre en enclaves que, tanto en el caso de las urbanizaciones nuevas como en los cascos históricos, ofrecen un valor añe-



jo y locales comerciales. En el ámbito de la rehabilitación de edificios, Anromo Construcción crea viviendas atendiendo siempre a las indicaciones de personas cualificadas, con el fin de preservar la integridad original de las edificaciones y su carácter histórico. El resultado son edificios que conservan todo el encanto del casco antiguo de Toledo. Una oportunidad única para vivir en un en-

Anromo está a disposición del cliente para atenderle y hacer realidad cualquier proyecto que pueda tener en el ámbito de la construcción y la rehabilitación.

Referencias en la provincia de Toledo

El principal entorno geográfico bajo de Anromo es la provincia de Toledo, tanto Toledo como los pueblos que componen la provincia, lo que no significa que la empresa no haya abordado proyectos fuera de este radio de acción. Todo lo contrario.

En cuanto a la obra nueva, Anromo Construcción se centra en la realización de viviendas tanto de tipo unifamiliar como edificios



SON REFERENCIAS ANROMO...

- Ejecución de viviendas en casco histórico de Toledo:
 - Palacio de Cedillo y Palazuelos, Callejón de Vicario, Plaza de las Fuentes.
 - Obra nueva: urbanización La Nueva Hacienda, en Cobisa (Toledo) y Urbanización Las Adelfas, en Ventas de Retamosa (Toledo).
 - Rehabilitación de fachada exterior del Hotel Medina (Casco histórico de Toledo)



torio completamente integrado en la historia.

Tres prioridades básicas

Explica Ángel Rodríguez, Gerente de Anromo que, "cuando un cliente decide comprar una vivienda, compra algo más que los ladrillos que la forman, por lo que la calidad en la ejecución de todas las fases de la obra es para nosotros de máxima prioridad, con el fin de asegurar la máxima durabilidad de su vivienda".

Estas palabras resumen a la perfección la filosofía de Anromo, basada en la calidad, a lo que suma su interés por la preservación del medio ambiente y la prevención de riesgos laborales.

En base a ello, Anromo está implantando ya la norma UNE/EN/ISO9001:2000 Sistema de Gestión de Calidad, para garantizar que todo cuanto construyen tiene un control de calidad, tanto en materiales como en su colocación y ejecución, lo que revierte en la tranquilidad total de sus clientes.

Anromo Construcción es una empresa muy sensibilizada también con la conservación y el respeto al medio ambiente, partiendo de la idea de que quieren seguir disfrutando del planeta con sus hijos y las sucesivas generaciones que lo habiten. Por ello, Anromo está implantando además la norma UNE/EN/ISO14001 Sistema de Gestión Medioambiental, que no es otra cosa que saber que los residuos que Anromo produce con su construcción no se pueden tirar en cualquier sitio, sino que se deben seleccionar y tratar como estipula la norma.

Un proyecto sólido, una apuesta a largo plazo

Anromo Construcción acumula años de experiencia en el sector de la construcción a nivel regional, aportando soluciones y tranquilidad a sus clientes con relación a la prevención eficaz de riesgos laborales.

Para Anromo construir es crear, y, crear algo de la nada, como surge Anromo, no es fruto de la ca-



La empresa desarrolla su actividad en base a parámetros de calidad, respeto al medio ambiente y prevención de riesgos laborales.

sualidad y la buena suerte. Es el fruto de una apuesta a largo plazo, de un proyecto sólido, de una ilusión empresarial con un constante afán de superación. Es, en definitiva, el fruto de muchos años de aprendizaje, adaptación, remodelación, compromiso con la legalidad y, sobre todo, del compromiso social con los trabajadores de esta empresa.

Y es que Anromo, además de construir, cuida de sus trabajadores creando un buen clima social. La planificación de riesgos laborales está gestionada en esta empresa por todos sus trabajadores, haciéndoles partícipes de la toma de decisiones en materia preventiva. Por lo tanto, construir con seguridad es uno de los objetivos de esta joven empresa, fuertemente consolidada ya en su mercado.



ANROMO CONSTRUCCIÓN
Dorantes de Sangre, 31ª Locales 5 y 6
45005 Toledo
Tel. 925 280 406 y 645 798 982 - Fax 925 280 407
www.anromo.com
anromo@anromo.com

Whatever.

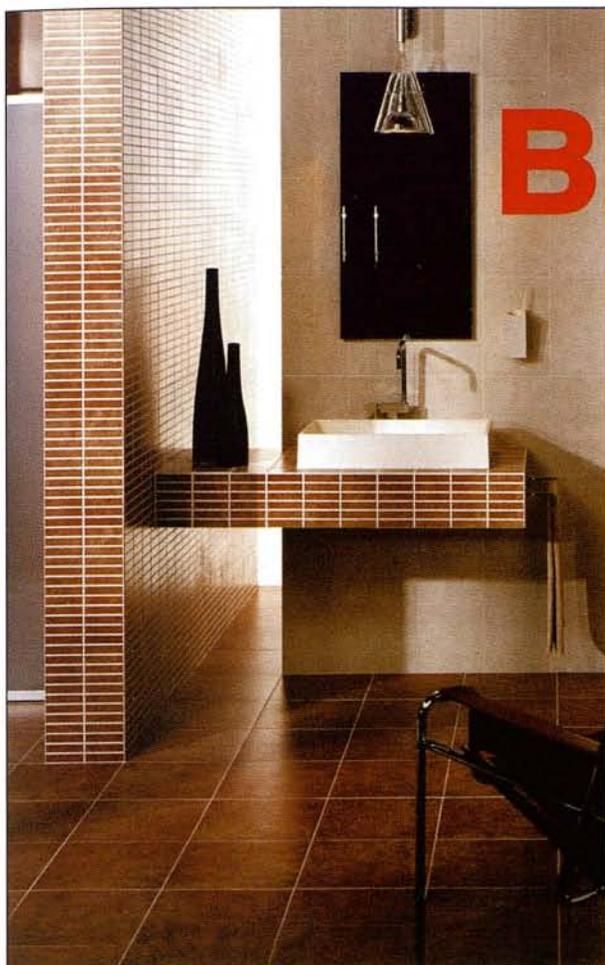
CENTRO COMERCIAL LUZ DEL TAJO.
Local 111.
Avda. Río Boladiez s/n
47007 TOLEDO
ESPAÑA
Tel. (34) 925 23 49 97

-15%
-50%
-30%

**REFRESCA
TU IMAGEN**

LOOP
VISION

C.C. Luz del Tajo
Avda. Río Boladiez Local 18
45007 TOLEDO
Tel. 925 24 51 41
www.loop-vision.com



Azulejos

BARBERO

www.pedrobarbero.com

- ◊ PAVIMENTOS DE GRES RUSTICOS
- ◊ TERRAZOS-BALDOSAS DE BARRO
- ◊ PIZARRAS Y PIEDRA DE MUSGO
- ◊ TODO PARA LA CONSTRUCCION

- ◊ AZULEJOS RUSTICOS-MODERNOS
- ◊ SANEAMIENTOS NACIONALES Y DE IMPORTACION
- ◊ GRIFERIAS
- ◊ HIDROMASAJE
- ◊ MUEBLES DE BAÑO Y ACCESORIOS

CALIDAD, PRECIO Y SERVICIO SIN COMPETENCIA
MATERIALES SERVIDOS INCLUSO EN FORJADO CON CAMIONES GRUA

Avda. Reyes Católicos, 39 (Frente a la gasolinera)

Tel. 925 38 00 14 - 925 39 55 10

SONSECA (Toledo)

SERVICIOS PRINCIPALES

Limpieza de grandes superficies comerciales. Centros Sanitarios. Entidades bancarias. Centros de educación. Fábricas e industrias. Transportes. Centrales nucleares. Comunidades de propietarios.

SERVICIOS ESPECIALES

Limpieza de aire acondicionado: torres y conductos. Mantenimiento de jardines. Falsos techos. Desinfección, desinsectación y desratización. Limpieza en altura. Limpieza de grafitis.

Covarrubias, 8.1°C
45003 Toledo
Tel. 925 213 903
Fax. 925 214 102
toledo@grupofissa.com



www.grupofissa.com



C/ Hernisa. nave 23 · 45007 Pol. Industrial - TOLEDO (Junto al Rte. el Chipirón)
Tel.: 925 231 166 - Fax: 925 231 049



Aluminios Polígono

- ✓ *Cabina de Hidromasaje*
- ✓ *Muebles de Baño*
- ✓ *Azulejos*
- ✓ *Mamparas*
- ✓ *Carpintería de PVC y Aluminio*

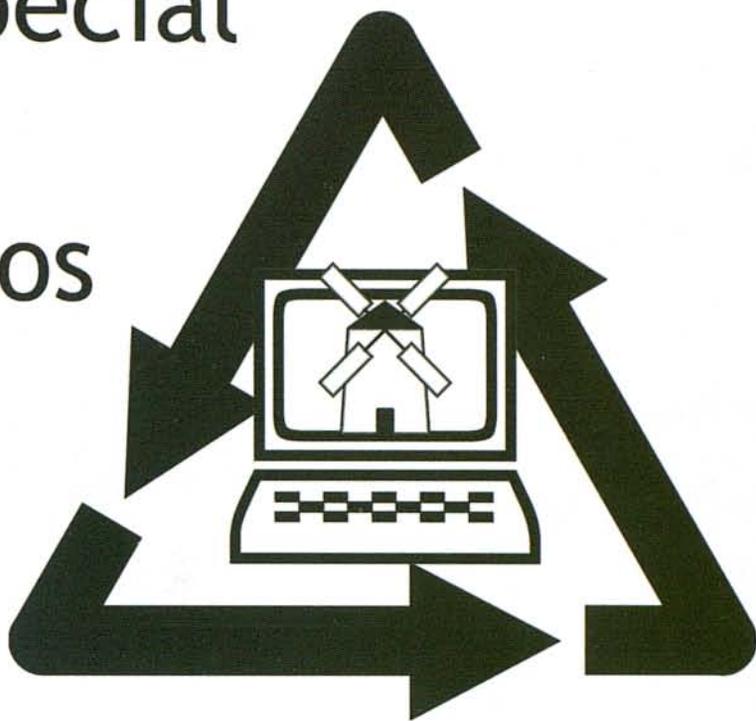


TRANSPORTES ESPECIALIZADOS PARA EL CASCO DE TOLEDO Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

C/ Donantes de Sangre, 3 -1ª pl, Local 5 y 6
45005 - Toledo
Tlf. 925 280 406 - 645 798 963

Centro Especial de Medios Informáticos

de Castilla la Mancha S.L.



Telf. 925 28 53 47



*Hace 150 años
tuvimos un sueño
y más de 10 millones de clientes
deciden hacerlo realidad cada día*

Con Gas Natural, algo cambia en la vida de millones de personas. Porque confían en el apoyo de una empresa avalada por más de 150 años de experiencia. Una compañía en continuo crecimiento y con una presencia internacional cada vez mayor. Una institución en la que miles de personas compartimos un sueño y trabajamos con un único objetivo: el bienestar. Y ese sueño, mejorar la vida de millones de personas, se está cumpliendo. Gracias a todos.

gasNatural
Castilla-La Mancha





- "NOVIOS" precios especiales noche de boda GRATIS.
- Reserve ya sus vacaciones!!
- Presupuestos sin compromisos
- Especialistas en grupos

C/ Cortijo, 23
45470 Los Yébenes (Toledo)
Tfno: 925 320 068
Fax: 925 320 582

Avda. General Villalba, 20-22 Planta
1ª oficina 1
45003 Toledo
Tlfno: 925 28 33 51
Fax: 925 28 33 52

viajesmontemar@vmontemar.com

Inmobussines Toledo & Seoaner Obras y Promociones

PROMOCIONES EN BARGAS (TOLEDO).

- Pisos de 1, 2,3 Dormitorios y estudios.
- Garajes y trasteros.
- Primeras calidades.
- 100% Financiación.

desde
80000€

PROMOCION DE ADOSADOS EN URDA (TOLEDO)

- Urbanización de 17 viviendas.
- 3 dormitorios.
- Cocinas Amuebladas
- Primeras Calidades.
- 100% Financiación.

desde
126000€

PROMOCION EN LOS YEBENES(TOLEDO)

- Pisos de 1,2, 3 Dormitorios.
- Cocinas Amuebladas.
- Totalmente exteriores.
- 100% Financiación

desde
90000€

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS COLEGIADA Nº 147

Avda General Villalba, 20-22 Planta 1ª oficina 1
Tfno: 925 28 33 51 • Fax: 925 28 33 52
45003 Toledo.



HERMANOS OROZCO, S.A.

- Fabricante de climalit
- Almacén de todo tipo vidrio
- Laminar, Reflectantes
 - Moldeados color e incoloro
 - Manufactura de vidrio
- Especializados en montaje en obra



NOVEDAD

- Para la decoración de su casa.
- Venga a ver nuestra exposición de vidrieras, espejos y encimeras de baño en **FUSING**.
Y mamparas para su ducha y bañera



Autovía Madrid-Toledo km. 47
45529 YUNCLER (Toledo)
Tfno. 925 53 12 06 • Fax 925 53 06 50
www.h-orozco.com
orozco@h-orozco.com

climalit 
UN BUEN AMBIENTE



CASH MAYORISTA
HIPER USERA

¡Ven a conocernos!

Estamos en:

**C/ Rio Jarama - parcela 18,
Toledo y
Ctra de Toledo km. 28
Torrejón de la Calzada, Madrid**



KIRON

SERVICIOS FINANCIEROS

- **HIPOTECAS**
- **REFINANCIACIONES**
- **AGRUPAMIENTOS DE DEUDAS**
- **CAMBIO DE CASA**
- **PRÉSTAMOS PERSONALES**

**C/ MURILLO, 3
45200 ILLESCAS
952 54 15 55
925 51 49 72**

**C/ GENERAL VILLALBA 19
45005 TOLEDO
925 21 02 87
925 22 01 73**



Fabricación propia. Instalación y mantenimiento de todo tipo de aparatos elevadores. Ascensores sin cuarto de máquinas (modelo EUROXXI). Rehabilitación. Adaptación de ascensores en fincas antiguas, "llaves en mano". Restauración de ascensores obsoletos. Adaptación a la nueva normativa 57/05. Salva-escaleras. Monta-coches. Montaplatos, Presupuestos sin compromiso. ISO 9001 y MODULO H.

ZONA MADRID

AVD. REAL DE PINTO, Nº 150

NAVE D

28021 MADRID

CENTRAL:

CTRA. DEL PRAT, 32/34

08940 - CORNELLA DE LLOBREGAT

TEL. 933.779.451



ZONAS EN:
 CATALUNYA
 ARAGÓN
 BALEARES
 CASTILLA LA MANCHA
 COMUNIDAD DE MADRID
 MURCIA
 COMUNIDAD VALENCIANA



Atención al cliente 24 h. 902 252 209

www.eninter.es

ascensoreseninter@eninter.es

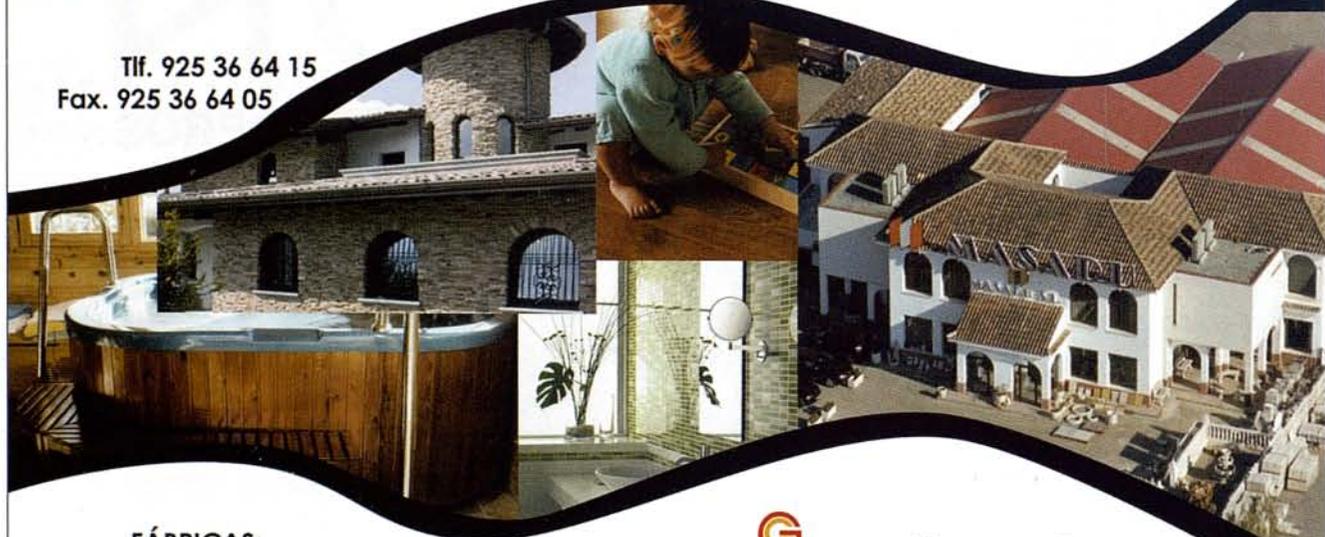


MASADU S.L.
 AZULEJOS Y PAVIMENTOS

NAMBROCA (TOLEDO)
 por la Autovía de los Viñedos, salida 4

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
 SERVICIO DE CONTENEDORES
 DERRIBOS Y EXCAVACIONES

Tif. 925 36 64 15
 Fax. 925 36 64 05



FÁBRICAS:



PORCELANOSA®
 EUROPEAN CERAMIC DESIGN



Grupo Jurídico Asesor ®

ADMINISTRADOR DE FINCAS

- **ECONÓMICOS:** Presupuestos, repercusión de gastos, liquidaciones, saldos individualizados,...
- **JURÍDICOS:** Acuerdos de junta, cobro de morosos, sentencias,...
- **FISCALES:** Obligaciones con la Hacienda pública, IVA, IRPF,...
- **LABORALES:** Riesgos laborales, contratos, seguridad social,...
- **TÉCNICOS:** Aspectos arquitectónicos e industriales que afectan al buen funcionamiento de los servicios y mantenimiento de la propiedad,...
- **INMOBILIARIOS:** Alquileres, traspasos, compra-venta de inmuebles,...

Avda. de Europa, 14. Edificio Bulevar. 45003 TOLEDO. TF.: 925 25 73 62

+VISIÓN

ÓPTICOS OPTOMETRISTAS

Examen Optométrico completo, terapia visual, ortoqueratología, audífonos

GENERAL MARTI

General Martí, 8
Tel: 925 22 66 30

Toledo

LOOK

Rda. Buenavista, 45
Tel: 925 28 35 32



CONSTRUCCIONES
CASILLAS TORRECILLA S.L.

OFICINA CENTRAL:

C/ SALTO DEL CABALLO, 3, ED. "LA CURIA"
45003 TOLEDO
TELF. 925 25 15 73 FAX 925 25 30 35
e-mail: administracion@const-casillas.es

DELEGACIONES:

C/GREGORIO SANCHEZ
DE RIVERA, 3
45500 TORRIJOS (TOLEDO)
e-mail: of.torrijos@const-casillas.es

C/ BAJA DEL ARROYO, 19
45520 VILLALUENGA
DE LA SAGRA (TOLEDO)
e-mail: of.villaluenga@const-casillas.es

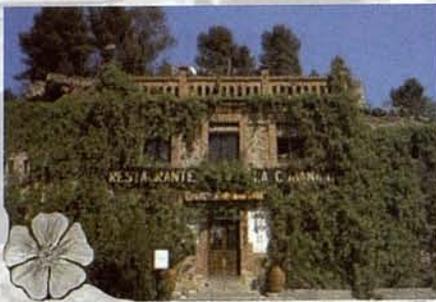


LA ABADÍA

Plaza San Nicolás Nº3
45001 - Toledo

Reservas: 925 25 11 40

www.abadiatoledo.com



Salones privados, aptos para toda clase de celebraciones, comidas para grupos, comidas de empresa, reuniones familiares, etc.



Restaurante La Cubana

Paseo de la Rosa, 2 • Tel.: 925 22 00 88 - Fax: 925 22 06 46 • 45006 - Toledo
www.restaurantelacubana.com • restaurantelacubana@restaurantelacubana.com



La Fábrica
 de **SOFÁS**

Exposición

• Ctra. Ugena
 El Viso de San Juan
 Camino Real, Nave 2 (Detrás del Vivero)

- La mejor calidad al mejor precio
- Somos fabricantes
 - Retapizamos
- Gran variedad de telas
 - Calidad garantizada
- También tenemos todo tipo de colchones



TAPIZADOS LA SAGRA
VENTA DIRECTA
 925 54 40 08



A nuestros **clientes**, que cada día comparten nuestro compromiso por un uso responsable del agua.
 A los **ayuntamientos, instituciones y organismos**, por la confianza que han depositado en nuestra gestión.
 A nuestros **colaboradores**, que trabajan cada día mejor para que el servicio que prestamos sea cada vez más eficaz.
 A todos los **empleados** de aqualia, que con su dedicación hacen posible lo imposible.
 A **todos** gracias, por haber conseguido que aqualia sea la **Mejor Compañía del Agua del Mundo** en 2007, según la prestigiosa publicación Global Water Intelligence.

aqualia
 tu compañía del agua

WINNER
 Global Water Awards
 2007

Muñoz Degraín, 4-6 · 33007 Oviedo · Asturias · T. Atención al cliente: 902 17 60 17
 Averías: 902 13 60 13 · Lecturas: 902 26 60 26 · Fax: 985 23 40 44 · www.aqualia.es/oviedo



jcmh
 Jesús Compañero Martínez y C. S.L.

Viviendas de 2, 3, Y 4 dormitorios
 Con garaje, piscina, trastero y jardín

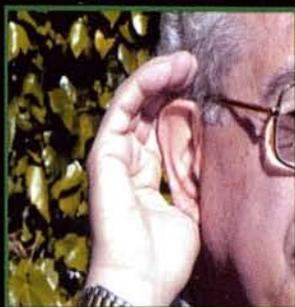
TEL. 925 229 362
a 20 minutos de Toledo
desde 90.000€

TECNISOR

Centro dedicado Sólo
y
Exclusivamente a la
Adaptación de Audífonos

E-mail - tecnisor@tecnisor.es
www.tecnisor.es

Esto ya NO se Lleva



! Esto SI i



Toledo - Avda. Barber, nº 38 • Tn. 925 25 48 79

cellulem
block
BELLEZZA

FOTODEPILACIÓN - MESOTERAPIA VIRTUAL

LA FOTODEPILACIÓN
POR FIN A TU ALCANCE

MESOTERAPIA VIRTUAL
MÉTODO INDOLORO • SIN AGUJAS

• REJUVENECIMIENTO - ACNÉ
MANCHAS - CELULITIS - FLACIDEZ...

EJEMPLO: AXILAS 30€ - INGLES 30€

NOVEDAD 2007
INFÓRMATE

Avda. Coronel Baeza, 17 • 45004 TOLEDO
TLF 902 44 33 40

 **SANLUC**[®]
Regalos Publicitarios

*Solicite nuestro
Catálogo General*

BOLIGRAFOS LLAVEROS CARPETERIA PIN'S ARTICULOSDEFUNDICION ENCENDEDOROS
CAMISETAS POLOS SUDADERAS MOCHILAS GORRAS CALCULADORAS
APARATOSDERADIO PARAGUAS BOLSOSDEVIAGE RELOJES BILLETEROS
BUFANDAS MONEDEROS CALENDARIOS NAVAJAS LINTERNAS TOALLAS SOMBREROS

PROMOCIONES PUBLICITARIAS

Paseo de Bachilleres, 4 - 45003 TOLEDO - Tlf.: 925 25 44 87 - Fax: 925 25 38 35
E-mail: sanluc@sanluc.com - www.sanluc.com



 **Restaurante-Mesón**
«PALACIOS»
SALONES CLIMATIZADOS



ESPECIALIDADES

- CHURRASCO DE TERNERA
- PIERNA DE CORDERO LECHAL
- COCHINILLO ASADO
- SOLOMILLO DE TERNERA
- PERDIZ A LA TOLEDANA
- VENAO EN SALSA
- CARCAMUSAS
- PESCADOS FRESCOS

RACIONES VARIADAS • MENÚS PARA GRUPOS • COMIDAS DE EMPRESAS • VINO DE LA TIERRA DE CASTILLA: TAVERA

Alfonso X "El Sabio" , 3 • Telfs: 925 21 59 72 - 925 22 34 97 • Fax: 925 22 34 97 • 45002 TOLEDO

C/Río Alberche 26
925234218

PAULA ARREGLOS DE ROPA

CC. Sta Teresa 1ª planta
local 12 Telf.925222644



- Pintura
- Decoración
- Droguería
- Bricolage
- Hogar
- Jardinería
- Ferretería
- Hostelería
- Menaje
- Piscinas

Servicio a domicilio

e-mail: galan@comercialgalan.com

C/ Guadarrama, parcela 148 (Polig. Industrial) • Telf: 925 230 471 • Movil. 629 691 359 - Fax: 925 233 409
45007 TOLEDO



ALODY

ASESORES INMOBILIARIOS

NUEVAS PROMOCIONES DE
APARTAMENTOS DE LUJO EN
EL CASCO HISTÓRICO

Av. de América, 16 • 45004 Toledo

☎ 925 28 05 35

API movilidad
www.apimovilidad.es

Señalización Vertical – Señalización Horizontal – Seguridad Vial

C/ Río Guajaraz, 4 (bajo derecha)
Polígono Residencial Santa María de Benquerencia
45007-Toledo

Tel. / Fax - 925 23 31 04

e-mail: apisen-castillamancha@apisa.net



IMPERBROKER, S.L.

CORREDURÍA DE SEGUROS

Emiliano Sotomayor

¿QUIERE ESTAR SEGURO Y PAGAR LO JUSTO?

C/. Diputación, 3 · 45004 TOLEDO · Tel. 925 22 36 15 · Fax 925 22 73 88
esotomayor@imperbroker.com

graficas impar
T O L E D O

CATALOGOS / TRIPTICOS / DIPTICOS / PUBLICIDAD EN GENERAL
OFFSET / IMPRESIÓN DIGITAL / PAPELERÍA DE EMPRESA PERSONALIZADA
IMPRESION EN PAPEL AUTOCOPIATIVO / EDICION DE LIBROS / INVITACIONES DE BODA

CB Cortes Belda
EMBALAJES PAPELES

Todo tipo de embalajes, cajas de cartón de todas las medidas y grososres, precintos, plásticos embalar, burbuja, foam, etc...

C/. Hemisa Industrial, I - n.º 28, 30
45007 POLIGONO INDUSTRIAL / (Toledo)
925 232 043 / 925 234 135
graficasimpar@graficasimpar.es

graficasimpar.es
impresión
embalajes

euroferr 2000

REGALOS - DECORACIÓN - HOGAR

C/ Méjico, 9
45004 Toledo
925 28 52 49

C.C. Luz del Tajo
Toledo
925 23 45 56

PLANETA ZETA

VEN A CELEBRAR TU CUMPLEAÑOS!!!

PARQUE INFANTIL DE JUEGOS

TOLEDO OCAÑA
EL POLÍGONO DE TOLEDO
Calle Jarama
BRICODECOR HIPERUSERA

c/ Jarama, 18 - 4. 45007 Toledo. Tel. y Fax: 925 23 49 10. www.planetazeta.es

Rallago

Construcciones y servicios.
www.rallago.com

FELICES FIESTAS

C/Reino Unido, 8 - F,5ºD
45005 TOLEDO

Telf. 925 25 70 66 · Fax 925 25 79 01
info@rallago.com

COMERCIAL MADORMA S.L.

Concesionario

CASE III

Maquinaria Agrícola
Nueva y Usada

C/ Valdecelada s/n
Polígono Industrial
45007 - TOLEDO
Telf: 925 241 096



60



Construcciones
FERJAVIER, S.L.

C/ Covarrubias, 14 1ªA
45003 Toledo

PROMOCIÓN Y CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS Y APARTAMENTOS EN ALTURA EN TOLEDO.

ESTAMOS CONSTRUYENDO EN LA ENTRADA DE AZUCAICA EDIFICIO "SORAYA".
PRÓXIMA PROMOCIÓN EN SANTA BÁRBARA. A 100M. DE LA ESTACIÓN DEL AVE,

YA A LA VENTA.

INFORMACIÓN Y VENTA: 925 25 65 71 • 607 91 38 11



CONOCER TUS
RIESGOS Y CÓMO
EVITARLOS ES LA
MEJOR HERRAMIENTA
CON LA QUE
CUENTAS

Solimat SP

Sociedad de Prevención de Solimat, S.L.

c/ Ronda de Buenavista, 9
45005 - TOLEDO Telf. 925.283.660



• MECÁNICA • CHAPA • PINTURA •
• TURISMOS E INDUSTRIALES •

ADAPTACIÓN DE VEHÍCULOS:

- Fijaciones para sillas de ruedas.
- Mandos de conducción.
- Rampas de acceso.
- Elevadores.



C/ Jarama, 108 (junto a ITV) Polígono Industrial de Toledo
Telf.: 925 240 976; Fax: 925 233 103 • e-mail: taller@autobremar.com

el uniforme

- Diseños personalizados para empresas
- Se bordan y serigrafían
- Visita con cita previa a la empresa
- Uniformes de colegios, sanitario, hostelería e industria

C/ Tornerías, 18 · 45001 TOLEDO · Tlf./Fax. 925 25 19 56 · Móvil: 616 47 43 68 · www.eluniforme.es



ALMACÉN DE FERRETERÍA Y MENAJE

CENTRAL:
Marqués de Mendigorría, 17
45003 TOLEDO
Tlf: 925 220 761
Fax: 925 250 605

ALMACÉN:
Autovía Madrid-Toledo, Km 63,300
45280 OLIAS DEL REY (Toledo)
Tlf: 925 353 718
Fax: 925 354 157



Almacén de Calefacción
Fontanería y Saneamiento

Autovía Madrid - Toledo, Km 63,300
Tlf: 925 35 37 18 / 925 35 40 63

Marqués de Mendigorría, 17
Tlf: 925 22 07 61 / 925 22 17 76
Fax: 925 25 06 05
45003 TOLEDO

MÁRMOLES TOLEDO

Elaboración de Mármoles y Granitos



T O L E T U M S. L.
Polig. Industrial
Frente ITV
C/ Jarama 24 - Nave 15
45007 Toledo
Telf.: 925 232 800
Fax: 925 245 485

♦ *Elaborados de Granito y Mármol*

CaesarStone

MEMBER OF THE

SILESTONE

- ♦ *Encimeras de Cocina y Baño a medida*
- ♦ *Fachadas*
- ♦ *Solados*
- ♦ *Escaleras*
- ♦ *Columnas*
- ♦ *Balaustres*
- ♦ *Chimeneas*
- ♦ *Escudos Heráldicos*
- ♦ *Bustos*

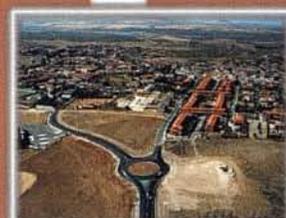


LIMASA



C/ Fuensanta, 3 • 45006 TOLEDO
Tfno/Fax: 925 25 55 32
e-mail: toledo@limasa.com

CALIDAD EN EXPANSIÓN



am alonso
ASFALTO Y OBRAS PÚBLICAS

ANTONIO MIGUEL ALONSO E HIJOS, S.L.
Cerro de Miraflores, 30
45003 TOLEDO
Telf :925 223 416
Fax. 925 221 987
www.amalonso.com



infogest

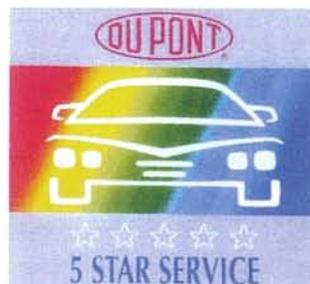
Gestoría
Asesoría

C/ Donantes de sangre, 1. 5º b Tel. 925 28 36 70
TOLEDO Fax 925 21 37 84
e-mail infogestsl@arrakis.es



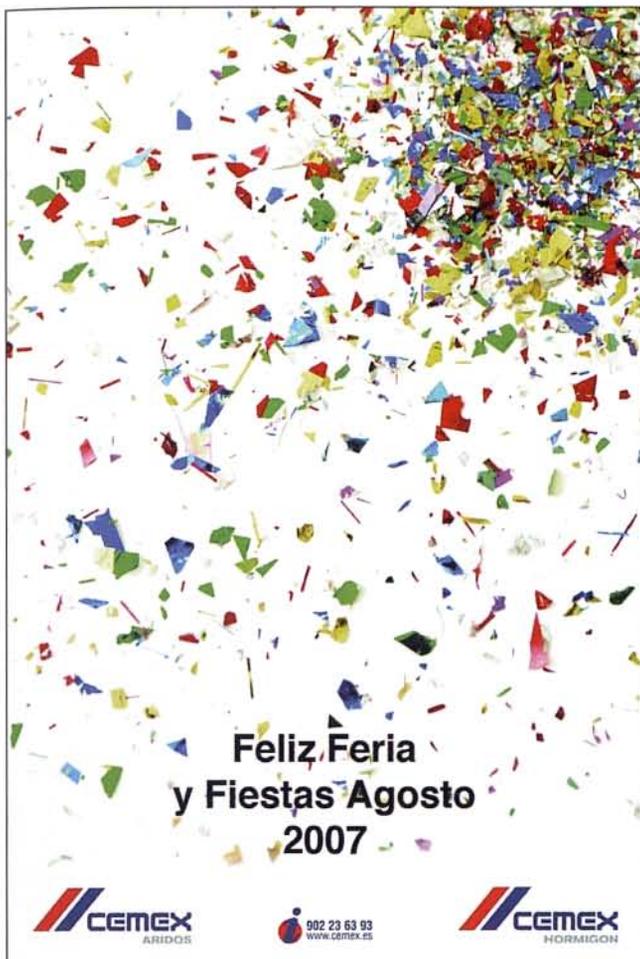
CALIDAD 5 ESTRELLAS

TALLER DE CHAPA Y PINTURA



*BANCADA UNIVERSAL
*CABINA
*MONTAJE DE LUNAS
*CONCERTADO CON TODAS
LAS COMPAÑÍAS

☎ 925 231 804 Fax. 925 231 062
C/ Jarama, 45 - Pol. Ind. 45007 TOLEDO
romauto@wanadoo.es



**Feliz Feria
y Fiestas Agosto
2007**






NEW HOLLAND
ESPECIALISTAS EN TU ÉXITO

Calidad total para satisfacer a todos nuestros clientes

New Holland es una empresa en expansión, que satisface las necesidades de sus clientes con la tecnología más avanzada y con una amplia gama de servicios. Todo para cubrir las expectativas de las personas que trabajan con nuestros productos. Mantenemos este compromiso gracias a nuestra completa gama de tractores y maquinaria de recolección, el servicio post-venta, los recambios y los servicios financieros.




LUDOMA, S.A.

Valdecelada, 14 - Pol. Industrial TOLEDO
Tel: 925 230 191

¿ LE TOCA PASAR LA ITV ?

itv TOLEDO



Pol. Ind. Santa María de Benquerencia
C./ Jarama, 112
45007 TOLEDO
Tel: 925 23 00 63
Fax: 925 23 14 59
itv.toledo@es.tuv.com
www.tuv.es

NUEVO HORARIO CONTINUO

Lunes-Viernes: 8.00 - 20.00 h.
Sábados: 9.00 - 13.30 h.



Acompañamos su compromiso con la Seguridad Vial porque nos importa tu vida


TÜVRheinland®



CITROËN

Auto-Motor



Exposición y venta de vehículos
Servicio Post-venta multimarca

www.automotorsl.com

 925 230 939



AUTO-ESCUELA PINOCCHIO



C/ ESPARTEROS, 8 (JUNTO CENTRO DE SALUD STA. BÁRBARA)
MAÑANAS: 10,30 A 13,00. TARDES: 17,00 A 21,00
CLASES TEÓRICAS TODOS LOS DÍAS.
TEST MULTIMEDIA
TFNO: 925 25 69 75



Inmigrante, contacta con nosotros
para cualquier tramitación de extranjería
y verás que fácil

EXPERTOS EN EXTRANJERÍA
C/ Bocángel, 19 - 28028 MADRID
Telf: 91 724 18 31 - Fax: 91 724 15 56
legal@serficoín.com
www.serficoínlegal.com
www.serficoín.com



TOLEDO
C/. París, 26
45003 TOLEDO

SERVICIOS FUNERARIOS ATENCIÓN PERMANENTE

SERVICIOS A COMPAÑÍAS Y PARTICULARES

Telf.: 925 285 282



Peluquería Garsan

Avda. Santa Bárbara s/n
Tel: 952 256 722

GARCÍA y LOZOYA S.L.
CONSTRUCCIONES



C/ Barrio Rey, 2
45001 TOLEDO
Telf. 925 22 22 80
Fax. 925 22 24 80

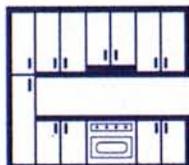


CITROËN

Buenavista Motor

Exposición y Venta de vehículos
mecánica, chapa, pintura, lavados...

Ronda de Buenavista, 9 • 45005 TOLEDO
Tífs: 925 21 57 19 / 925 21 57 44 • Fax: 925 28 01 76



DECORACIÓN Y MONTAJES

BETA

COCINAS - PUERTAS - ARMARIOS - TARIMA FLOTANTE - MUEBLES DE BAÑO

Teléf. 627 08 50 61
45112 Burgullos de Toledo

CALZADOS

Rayo

Zapaterías

Estamos en:

Avda. Cristo del Amparo, 43 y 45
Fuensalida (TOLEDO)
Tfno: 925 730 586

Avda. General Villalbal, 34
(TOLEDO)
Tfno: 925 227 481



COMERCIAL OFIMÁTICA
TOLEDANA, S.C.L.

brother
TOSHIBA

- COPIADORAS DIGITALES
- REGISTRADORAS / TPV's
- MOBILIARIO / COMPLEMENTOS
- MATERIAL DE OFICINA
- SISTEMAS INFORMÁTICOS
- HARDWARE - SOFTWARE
- REDES LOCALES
- EQUIPOS MULTIFUNCIÓN

C/. Esparteros,3 · 45006 TOLEDO
Teléf.: 925 229 895 · Fax: 925 251 632
www.ofimaticatoledana.com · comercial@ofimaticatoledana.com



TECNO ELECTRO
MATERIAL ELECTRICO, S.L.

Río Jarama, s/n Parcela 79
45007 - Polígono Industrial
Toledo

Teléfono: 925 23 44 80 / 925 23 44 57
Fax: 925 24 54 33
Telf Móvil: 630 04 89 79

E-mail: tecnoelectro@tecnoelectro.com

No ponemos carteles

exteriores por respeto a la imagen
del casco histórico. Si eres amante del
mismo llama y consulta nuestras ofertas.

Tels. 925 22 33 68 / 608 01 63 82

Inmobiliaria Riesco

TIENDAS



**EL GRAN MERCADO
DE LA DECORACIÓN**

Distribuidor de:



ESMALTES · BARNICES · PINTURAS PLÁSTICAS · REVESTIMIENTOS
COLORES POR ORDENADOR AL INSTANTE · ALTA DECORACIÓN · PAPELES PINTADOS
CENEFAS · BROCHERÍA · MAQUINARIA PARA PINTAR · BRICOLAJE
MOQUETA · TARIMA · BELLAS ARTES

POL. IND. RÍO JARAMA, 22 · 45007 TOLEDO

☎ 925 23 37 12 · Fax: 925 23 11 94

ACEITUNAS



C/ VALDECARZA, 11 TELF/FAX 925 23 34 62
POLÍGONO INDUSTRIAL · 45007 TOLEDO



ALQUILER DE MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS

Avda. del Comercio, 33 - Pol. Ind. San Gil

Tel.: 925 54 01 94 - Fax: 925 51 28 72

45200 ILLESCAS (Toledo)

ELEVACIÓN

Plataformas, Carretillos, Transpaletas,
Escaleras, Andamios,
Descombradoras, etc



CONSTRUCCIÓN

Minicavadoras, Compresores,
Generadores, Motosoldadoras,
Hormigoneras, Vibradores,
Dumper, Martillos,
Perforadores de corona
hasta 200 m/m. Etc.



PINTURA

Equipos de: Gota, Bepase,
Cálidas, Esmaltar, Barnizar,
Pinturas, etc.



SECADO Y CALEFACCIÓN

Cabinas de Secado
Deshumidificadores.



LIMPIEZA

Barredoras, Hidrolimpiadoras,
Chorro de Arena, Pulidoras, Etc.



JARDINERÍA

Biotrituradoras, Aboyadoras,
Motosazadas, Motosierras,
Cortacésped, Sallatadoras,
Cortacésped, Sembradoras,
Sepadoras, Cepadoras Etc.



PARQUET-MADERA

Acuchidadoras, Banda de Rodillo,
Inyectadoras, Sierra Circular, Etc.



¡¡ Y MUCHAS MÁS !!

CONSULTE
MAQUINARIA
NO EXISTENTE
EN RELACION

DISTRIBUIDOR, SERVICIO POSVENTA

HONDA

Husqvarna

Modas Azul

- Ropa juvenil y vaquera
- Tallas de la 46 a la 70
- Zapatos de ancho especial
- Lencería
- Ropa de baño

C/ Fuente Nueva, 6 · Tel.: 925 25 56 91 · 45006 Toledo

Construimos tu futuro

CURSOS OFICIALES para *centros privados y concertados*, residencias, centros de mayores, clínicas, mutuas, guarderías, ludotecas, atención domiciliaria...

- ✓ *Auxiliar de enfermería: actualización y técnicas de cuidados*
(Curso de capacitación y preparación para la obtención oficial TCAE)
- ✓ *Auxiliar en geriatría*
- ✓ *Auxiliar en jardín de infancia y guarderías*
- ✓ *Orientador ocupacional*

formac
fo alc

www.zonadesa
902 108

más de **700** cursos disponibles
Solicite catálogo gratuito

Además: medicina · enfermería · psicología · t. ocupacional
auxiliares · administrativos · celadores · técnicos...



Cursos acreditados por el MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO BAREMABLES y PUNTUABLES en todas las Comunidades Autónomas para **BOLSAS DE TRABAJO, OPOSICIONES, TRASLADOS...**
(Ley 55/2003 del Estatuto Marco del Personal Estatutario de los Servicios de Salud)

Cursos para **PROFESORADO Y MAGISTERIO**
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA



Cursos GRATUITOS
(Bonificables en los seguros sociales de FORMACIÓN CONTINUA para trabajadores en activo)

Compre, regale LIBROS

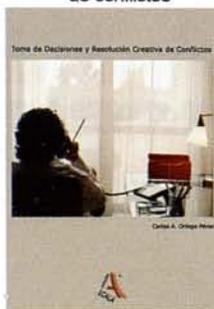
- ciencias sanitarias
- ciencias sociales
- economía y empresa
- ciencias de la educación

- actualidad e investigación social
- viajes
- ensayo
- novela
- ...

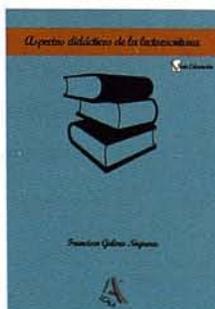
Manual de alimentación en el embarazo



Toma de decisiones y resolución creativa de conflictos



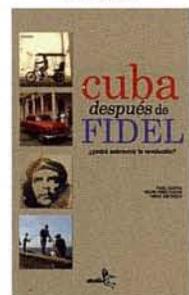
Aspectos didácticos de la lectoescritura



ALFREDO KRAUS
Desde mis recuerdos



CUBA después de FIDEL



A SOLAS CON LA MAR
J.J. Benítez



alcalá

GA
Artes
Gabriel G

GA
a
de
Ga
García



mercedes-benz.es

Vito Furgón desde 14.975 euros*.

Ahora con más potencia, menos consumo y menos emisiones.

Ya es tuya. Ya te ves haciéndole
sus primeros kilómetros, limpiando por
primera vez sus cristales empañados.
Vuestro primer encargo difícil. Tener
una furgoneta como la Vito Furgón te
cambiará la vida. Porque tiene una
capacidad de carga de hasta 6,49 m³,

una práctica y amplia puerta corredera
y es muy versátil. Porque viene equipada
con los mejores sistemas de seguridad:
Adaptive ESP? de serie, ABS, ASR, BAS,
airbag del conductor, cinturones con tres
puntos de anclaje. Porque puedes elegir
entre una gran variedad de motorizaciones

y porque siempre has querido tenerla
y ahora ya puedes. Enhorabuena.



Mercedes-Benz

*Precio del modelo Vito 109 CDI Compacta Furgón. Transporte, impuestos y preentrega no incluidos. Oferta válida hasta el 31/12/2007.

DAVISA, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz

Ctra. de Madrid-Toledo, km. 63,8. Tel.: 925 35 34 16. 45280 OLÍAS DEL REY (Toledo)

www.mercedes-benz.es/davisa



CCM



Nóminas CCM

DALE RITMO A TU NÓMINA

.....
y llévate una
CADENA DE MÚSICA MP3

MP3
2x20W
USB 2.0
Lector de Tarjetas (SD/MMC)
Mando a distancia

